

Da un'idea di
Dario Moretti

Direzione artistica e
organizzativa
Teatro all'improvviso

Direttore artistico
Cristina Cazzola

Responsabile organizzativo
Francesca Quiri

Amministrazione
Andrea Rigattieri

Disegni e materiale grafico
Dario Moretti
e i bambini di Mantova

Coordinatore scientifico
Teatro In-Segni
Roberto Capuzzo, CDF

Responsabile tecnico
Fabio Sajiz

Accoglienza artisti
Francesca Mignardi

Segreteria
Eleonora Carli

Biglietteria
Rossana Cavallari
Ester Marano

Collaborazione
organizzativa
Artur Cortez
Elisabetta Girolami
Esther Grigoli

Ufficio stampa
Silvia Pacciarini

Comunicazione
Ventisei.it

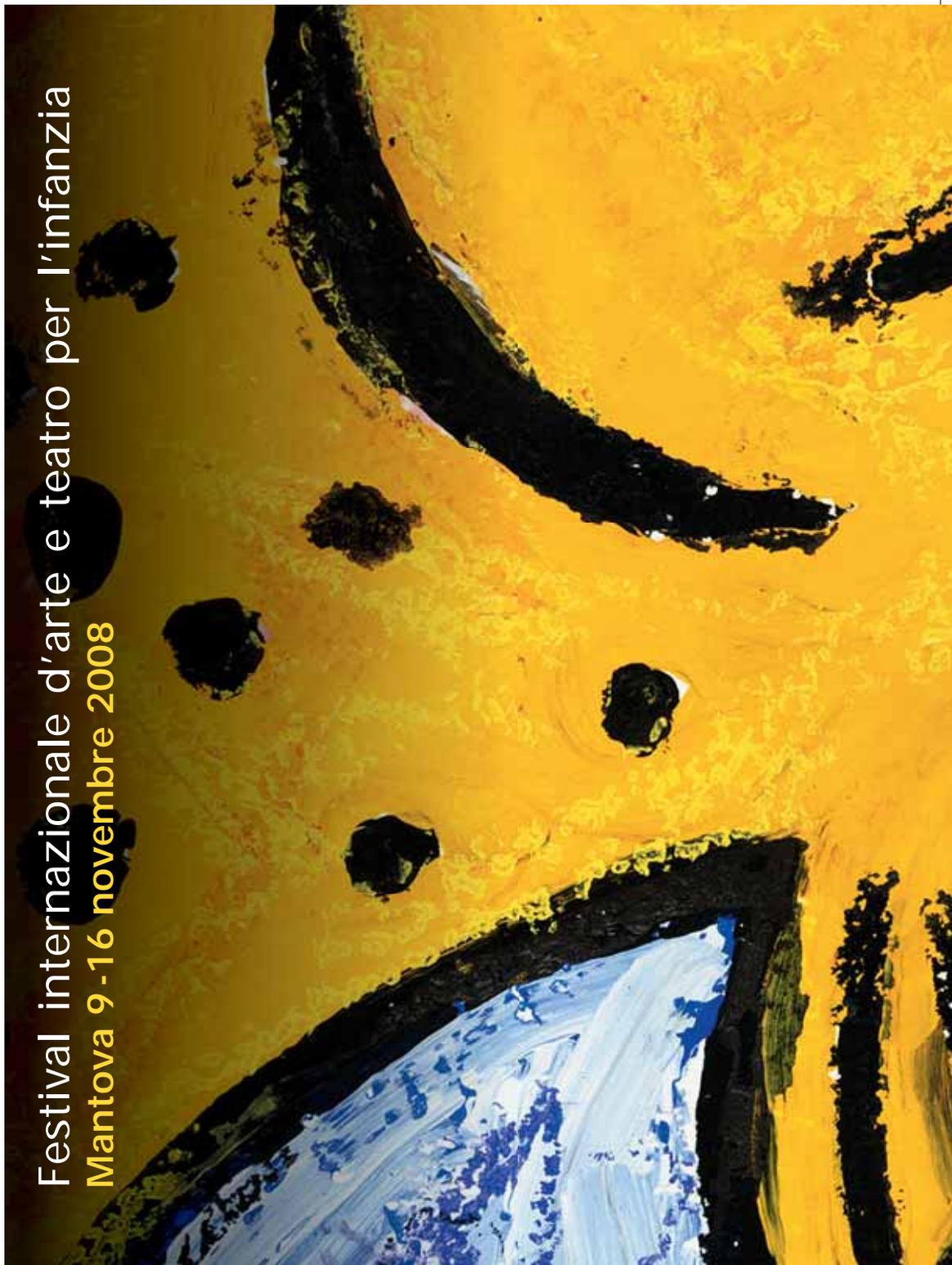
Stampa
Tipografia Commerciale

Fotografia
Lorenza Daverio

Video
Mario Piavoli

Bibliografia
Simonetta Bitasi

Festival internazionale d'arte e teatro per l'infanzia Mantova 9-16 novembre 2008





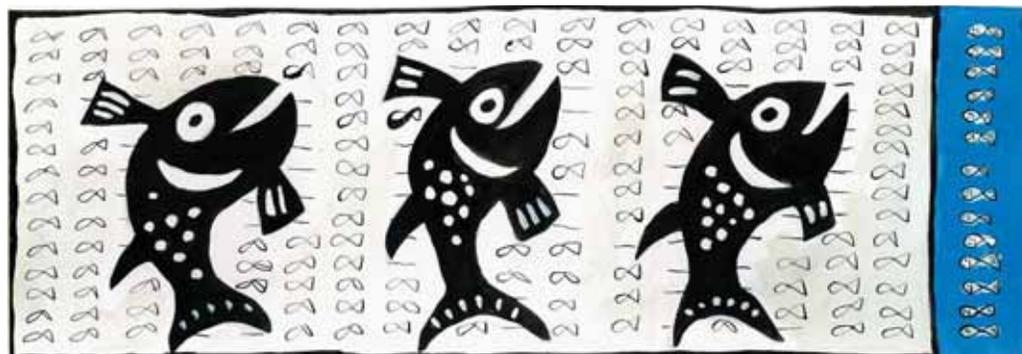
Segni d'infanzia è nato tre anni fa come sogno. I bambini sognano e aiutano a sognare, stimolando in sé stessi e negli adulti la creatività, l'invenzione e l'innovazione. Oggi Segni d'infanzia è una realtà concreta, solida: un festival che ha messo radici profonde nel territorio ma che spinge i suoi rami verso l'alto, verso progetti sempre più ambiziosi, aprendosi a una dimensione veramente internazionale. In un tempo brevissimo questo festival è cresciuto sotto gli occhi di tutti noi, dimostrando che quando vi è un'idea forte, quando c'è un pensiero originale, l'adesione è immediata.

Compito delle istituzioni è cercare di favorire la crescita di progetti forti, portatori di significati, di senso. Il consenso arriva poi, spontaneamente, come conseguenza naturale. Segni d'infanzia lo dimostra. Siamo partiti da un "sogno" per arrivare a una pluralità di "segni" concreti che si moltiplicano e si rinforzano sulla città, nella settimana di novembre e non solo: quest'anno salmoni colorati riempiranno gli angoli più belli di Mantova, segnando il trionfo del colore, ma anche parlandoci del potere della fantasia e della creatività, della genialità dei bambini, e di molto altro ancora. Il Comune di Mantova, nella profonda convinzione dell'importanza della cultura quale fondamento del senso civico di una comunità, intende far sì che questi segni si consolidino sempre più e acquistino una dimensione sempre più tangibile, capace di durare anche oltre la dimensione festosa ed eccezionale del festival.

Si tratta di un obiettivo ambizioso, al quale gli organizzatori di Segni d'infanzia stanno lavorando con particolare impegno e convinzione. Per questo a loro, e in particolare a Dario Moretti, che ne è l'ispiratore, va il mio più caloroso ringraziamento.

Fiorenza Brioni

Sindaco di Mantova





Cristina Cazzola

Direttore Artistico

Segni d'infanzia compie tre anni, e come sanno soprattutto coloro che hanno dei figli, il terzo è un anno difficile e impegnativo.

Inizia la scuola materna, i figli diventano sempre più autonomi e tutto si fa più complicato. Se prima bastava l'istinto e l'amore, ora bisogna rimboccarsi le maniche e apprendere un vero mestiere, il mestiere del genitore. Mi piace pensare alla preparazione di Segni d'infanzia come alla crescita dei figli: al terzo anno, fare il festival non è più solo un'azione dettata dal cuore, ma diventa un vero e proprio mestiere, che comporta più impegno e responsabilità nei confronti del nostro pubblico, che sta crescendo e maturando insieme a noi.

Nell'anno del Salmone, l'essere genitore in tutte le forme possibili è un tema importante, come ben ci racconta il nostro animale guida, e come ritroviamo in alcuni spettacoli.

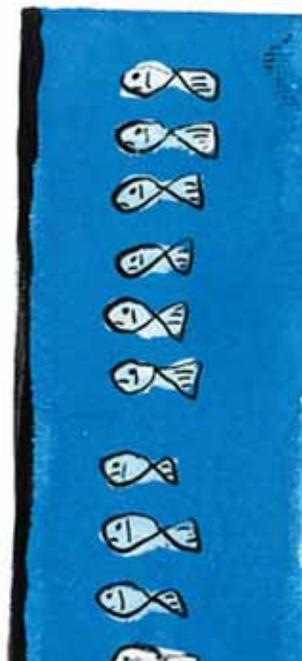
Il salmone è un genitore che nuota contro corrente per compiere la propria missione. Il salmone ci parla di uno sguardo verso il futuro. L'esistenza delle generazioni a venire e la preoccupazione per la qualità della loro vita è attualmente l'unico pensiero che possa generare azioni "ecologiche". Vedo nel suo saltare alto sfidando le correnti la tenacia di alcuni che non si fermano davanti agli ostacoli per trovare il modo di garantire il miglior futuro possibile ai propri figli.

Il genitore è anche un equilibrista, che ogni giorno cammina sul filo destreggiandosi fra divieti e concessioni, ti prende per mano e ti accompagna in una passeggiata nel cielo per poi fermarsi a vedere il circo con i suoi elefanti e tremare insieme a te ascoltando uno strano lupo che si racconta. Luce, pietra, carta, stoffa, colore e acqua in tutte le sue forme. Acqua da bere, da non sprecare, acqua da abitare, per esplorare e per nuotare, acqua per danzare. Ecco solo alcuni elementi del viaggio di quest'anno, piccoli cenni a un programma denso e vorticoso, attraverso il quale, speriamo, sarà bello navigare insieme.

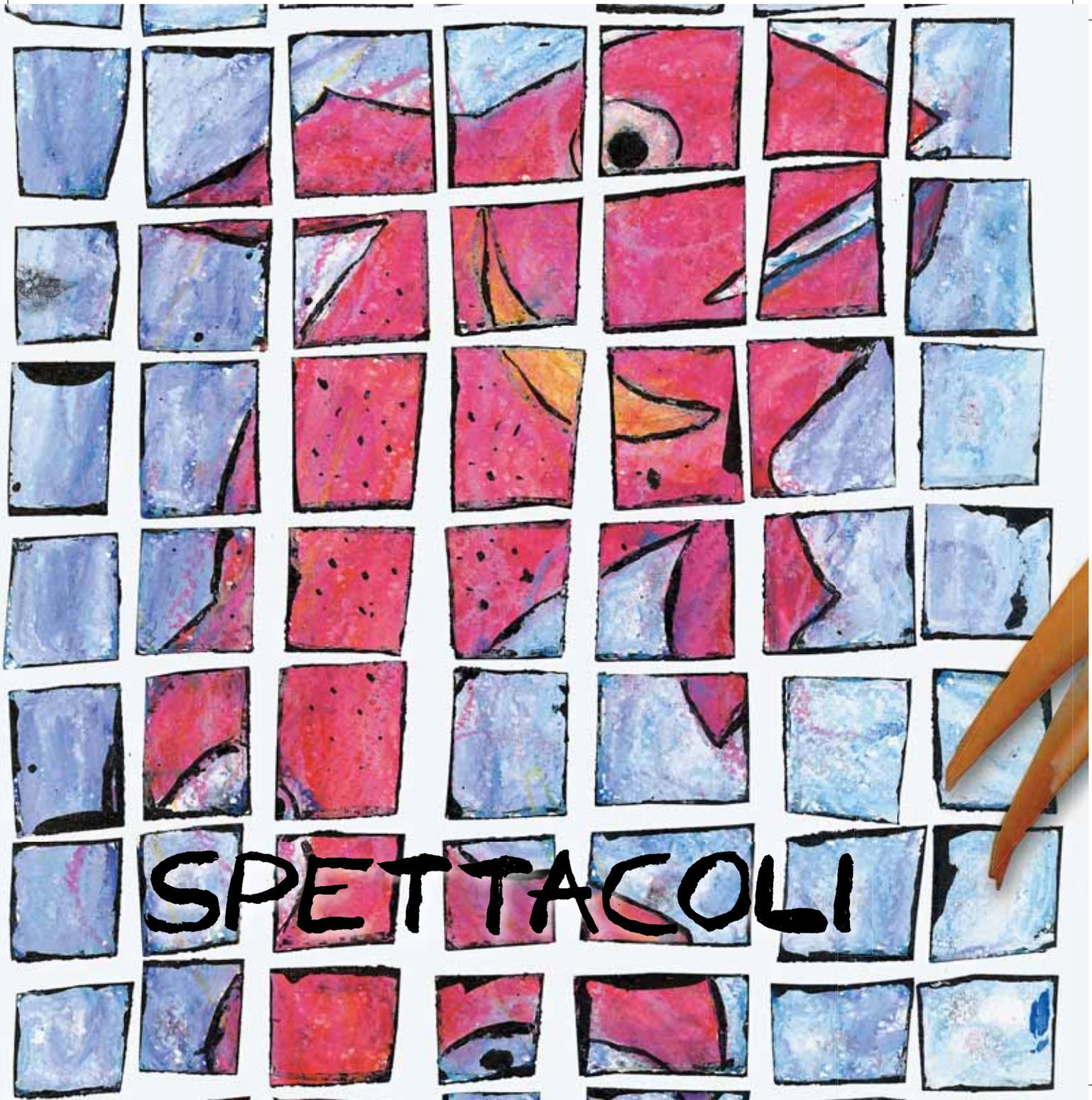
Un viaggio che il salmone non compie da solo ma insieme ad altri "genitori" che saltano tutti insieme risalendo la corrente per condividere i piccoli e grandi sogni che possono diventare realtà.

I bambini diventano grandi in fretta. Il tempo bambino è un tempo prezioso, magico, unico. Bisogna viverlo intensamente, stare con i bambini, dare loro il proprio tempo, dare loro tutto il meglio che c'è, l'arte, la poesia, la musica. Riemperli di colore e di suoni, e di storie e lasciarli crescere con il desiderio di non imparare troppo in fretta le cose dei grandi.

Giocare, cantare, colorare, dipingere, spruzzare, macchiare, strisciare, rotolare, parlare, ridere, dormire, suonare, urlare, capriolare, tirare, spingere, guardare, ascoltare, vedere, vedere, vedere, divertire, curiosare, dispettare, correre, disegnare, gesticolare, spernacchiare, rumoreggiare, pensare, stupire, arrossire, gioire, salire, spingere, immaginare, volere, gustare, annusare, toccare, ballare...



Dario Moretti



SPETTACOLI



PERLA

Parata

Una produzione Plasticiens Volants (Francia)

Una piccola perla fugge dalla sua conchiglia e comincia un fantastico viaggio alla scoperta del mondo sottomarino. Scopre così pesci multicolori, ippocampi in cammino, calamari mattacchioni, meduse ammaliatrici...Ma anche una terribile murena che si aggira minacciosa negli abissi...

La sensazione sarà quella di infilarsi una maschera e un boccaglio per tuffarsi in mare e sbirciare dal pelo dell'acqua i segreti che si nascondono negli abissi. Ma la prospettiva sarà completamente ribaltata e anziché volgersi verso il basso, gli occhi seguiranno nel cielo il volteggiare delle creature marine.

Storica compagnia francese con sede a Graulhet nella regione dei Midi-Pirenei, i Plasticiens sono oggi un gruppo di oltre trenta elementi che si dedicano alla costruzione di grandi gonfiabili, marionette giganti, volanti oppure no, che danzando e correndo sopra le teste del pubblico danno vita a storie fantastiche.

Evento

Per chi

Durata

Dove

Quando

Perla
Per tutti
45 minuti
Piazza Erbe
Domenica 9 ore 16.00

pag. 5



AQUARIUM

Teatro d'attore e di oggetti

Una produzione Fondazione Teatro Ragazzi e Giovani Onlus (Italia)

di LUCIO DIANA, ROBERTO TARASCO,
ADRIANA ZAMBONI

collaborazione alla
drammaturgia GABRIELE VACIS

con CINZIA CIGNA, GIORGIA GOLDINI,
ALFREDO ZINOLA

Aquarium è un'immersione nell'affascinante mondo sottomarino. Evocato dal suono di una conchiglia e dai giochi di tre ragazzi, lo spettacolo si snoda attraverso una serie di microstorie di animali che popolano i fondali. Un viaggio sulle orme di Verne con l'aiuto di tubi e guanti di gomma, mollette, ciotole, imbuti e spazzoloni, scoperti nello sgabuzzino e riciclati per vincere la noia di un pomeriggio come tanti.

Attraverso l'uso di oggetti semplici e comuni, del gesto e della musica, gli attori conducono un gioco di immedesimazione e travestimento, mescolando con incredibile originalità i generi pre-televisivi, dal circo al varietà musicale alle comiche di Keaton e Chaplin.

La Fondazione Teatro Ragazzi e Giovani, già Teatro dell'Angolo, è uno dei più importanti tra i 18 Teatri Stabili d'Innovazione per ragazzi e giovani riconosciuti dal Ministero per i Beni e le Attività culturali. Nato alla fine degli anni Sessanta ha fatto apprezzare i propri spettacoli, tra i quali Terra Promessa, Robinson & Crusoe, Pigiama, non solo in Italia e in vari paesi europei ma anche in Australia, Canada, Israele, Messico, Russia, USA.

pag. 6

Evento Aquarium

Per chi Dai 6 anni

Durata 1 ora

Dove Teatro Ariston

Quando Domenica 9 ore 17.00

La PALLA ROSSA

Teatro musicale di oggetti animati

Una produzione Compagnie du Chat Pitre e Compagnie de la Conque (Francia)

scenografia DENIS GARÉNAUX e FRANCK JUBLOT
messa in scena FRANCK JUBLOT
oggetti in scena DENIS GARÉNAUX
musiche JACQUES TRUPIN
con JACQUES TRUPIN, DENIS GARÉNAUX,
FRANCK JUBLOT

Il soffio di bandonion apre la scena su una palla rossa sospesa.

Lo spettacolo è la storia di due insoliti personaggi, che si conoscono, si innamorano, danno vita a un bambino. Tutto procede per il meglio, finché un giorno qualcosa si spezza, subentra la noia e i genitori decidono di separarsi. Il bambino, dovrà scontrarsi con una realtà difficile, ma riuscirà a farlo trovando rifugio sulla palla rossa.

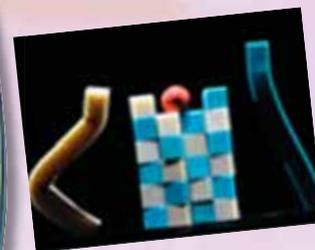
Uno spettacolo coraggioso che con delicatezza e lievità riesce ad affrontare un tema doloroso ma quotidiano come quello della separazione.

La Compagnie du Chat Pitre è un'associazione che ingloba circo, arti di strada, teatro, musica e marionette, mentre la Compagnie de La Conque è un'associazione nata nel 1995 al fine di sviluppare la pratica, la promozione e la distribuzione del teatro d'oggetti e della musica.



Evento
Per chi Dai 6 anni
Durata 40 minuti
Dove Teatreno
Quando Domenica 9 ore 17.30
Lunedì 10 ore 10.00 e 17.00
Martedì 11 ore 10.00 e 14.30

pag. 7





SINTONIE NORDICHE

Concerto

Una creazione di Trygve Seim e Frode Haltli (Norvegia)

sax TRYGVE SEIM

fisarmonica FRODE HALTLI



Il jazzista norvegese Trygve Seim, uno degli esponenti più insigni del nuovo jazz nordico, si cimenterà con il suo sassofono sul palco del Teatro Bibiena per un concerto unico interamente pensato per i bambini. Duetterà insieme a Frode Haltli, fisarmonicista e altro nome di spicco della nuova avanguardia jazzistica nordica. Insieme Trygve Seim e Frode Haltli hanno composto ed eseguito le musiche originali dello spettacolo *La casa dei divieti*, nuova produzione di Teatro all'improvviso, presentata a Segni d'infanzia. Nell'anno del Salmone, un omaggio ai suoni e alle melodie del nord.

Trygve Seim ha riportato in auge il suono robusto e sensuale dei sassofonisti del periodo classico, aggiornandolo con la tecnica dei microtoni. Con Frode Haltli ha recentemente inciso l'album Yeraz.

Sintonie nordiche

Dai 5 anni

50 minuti

Teatro Bibiena

Domenica 9 ore 21.00

pag. 8

Evento

Per chi

Durata

Dove

Quando



MISS MONDE

Teatro d'attore, oggetti e musica

Una produzione TMG Théâtre des Marionnettes de Genève (Svizzera)

*ideazione e
scenografia*

GUY JUTARD

*ricerca grafica
e marionette*

ANNE-MARIE ROTH BAUD

con LAURE-ISABELLE BLANCHET

Davanti agli occhi stupiti dei più piccini, Miss Monde scopre personaggi e racconta storie. Senza parole, o quasi: Miss Monde canta canzoni dolci e mostra immagini che evocano avventure.

Attraverso musiche dell'Egitto, della Svezia, del Brasile, del Tibet, della Russia, della Francia, Miss Monde percorre l'alternanza tra il risveglio e il sonno. Che cosa accadrà là, all'altro capo della terra, quando abbiamo gli occhi chiusi? E allora in marcia, bambini, per un viaggio da sogno...

Creato nel 1929 da Marcelle Moynier, il Théâtre des Marionnettes di Ginevra (TMG) ha sviluppato per quasi mezzo secolo l'arte della marionetta a fili per bambini e adulti.



Miss Monde

Dai 18 mesi ai 5 anni

25 minuti

Sala delle Cappuccine

Da lunedì 10 a venerdì 14

ore 9.00 e 10.30

Evento

Per chi

Durata

Dove

Quando

pag. 9

SABLE

Teatro visuale, d'attore e d'oggetti con musica dal vivo

Una produzione Compagnie Méli-Malo (Francia)

di PASCALE DUMOULIN, BRIGITTE LE GALL, LAURENT DROUET

con CÉLINE LE JÉLOUX, PASCALE DUMOULIN

musiche LAURENT DROUET

scenografia AMÉLIE LE MOINE

regia MÉLI-MALO con la complicità di LAURENT DUPONT

Giocare con la sabbia è come giocare col passato.

È come smuovere secoli di storia e di storie...

È incastrare granelli diversi l'uno dall'altro, che chiamiamo "sabbia", come fossero una cosa sola...

Tuttavia ognuno ha la sua origine. Ognuno ha un suo percorso.

Sable porta in scena questa materia naturale "plastica", dura e dolce, fluida e abrasiva allo stesso tempo...Un susseguirsi di quadri che conduce il pubblico in un universo sconosciuto e sensoriale: due attrici esplorano un mondo di sabbia, il vento porta con sé i suoni di flauti o di tamburi.

La Compagnie Méli-Malo, fondata su iniziativa del musicista Laurent Drouet nel 2001 a Quimper in Bretagna, ha deciso di creare per il pubblico dei bambini, poiché ritiene che i bambini siano persone complete e intere a cui dare le proprie attenzioni.

pag. 10

Evento

Per chi

Durata

Dove

Quando

Sable

Dai 18 mesi ai 5 anni

30 minuti

Sala delle Capriate – Sant'Andrea

Lunedì 10 e martedì 11

ore 9.00, 11.00 e 17.00

Mercoledì 12 ore 9.00, 11.00 e 14.30



ARRIVA il LUPO!

Teatro d'attore e di figura

Una produzione Kamante Teatro (Spagna)

testo e interpretazione LUISA AGUILAR
musica originale RAMÓN PRADA
disegno luci e scenografia LUIS VIGIL
scenografie e marionette LA NAVE DI KAMANTE
regia LUIS VIGIL
traduzione in italiano GIUSEPPINA DI STEFANO

Chi ha detto che i lupi sono tutti cattivi e senza scrupoli? Questo spettacolo racconta la storia di Lupacchiotto, un lupo dalla vita facile che è nato allo zoo e vive lì felice e pacifico con suo padre. Tuttavia qualcosa lo rende inquieto: la curiosità di conoscere nuove cose e vivere nuove esperienze. Ogni notte, guardando il riflesso della Luna, sogna come poterla toccare e si chiede continuamente come sia la vita dall'altro lato delle sbarre. Così un giorno scappa dallo zoo e...

Kamante Teatro, compagnia di teatro per l'infanzia delle Asturie, sviluppa un linguaggio teatrale frutto del confronto tra l'attore e gli oggetti, la precisione e la spontaneità. Ha ricevuto, tra gli altri, il Premio Asturie delle Arti Sceniche al Migliore Spettacolo per l'Infanzia (2001 - 2003 - 2006) e il Premio FETEN al Miglior Spettacolo e Migliore Interprete Femminile per lo spettacolo Arriva il lupo! (2007).



Arriva il lupo!

Dai 6 anni

55 minuti

Palestra del Seminario Vescovile

Lunedì 10 ore 10.00

Martedì 11 ore 10.00 e 17.00

Mercoledì 12 ore 10.00

Evento

Per chi

Durata

Dove

Quando

pag. 11





la CASA dei DIVIETI

Teatro-danza

Una produzione Teatro all'improvviso (Italia)

di DARIO MORETTI

collaborazione alla drammaturgia SERGE LESOURD

musiche TRYGVE SEIM e FRODE HALTLI

Lo spazio è vuoto e tutto può accadere. Il pubblico aspetta, l'attesa si dilata, la musica annuncia l'inizio dello spettacolo, una donna entra in scena, i suoi passi stanno per riempire lo spazio...

No, ferma! In questa "casa" non si può camminare, dice una voce.

E allora cosa si può fare? Qualsiasi altra cosa ma non camminare!

Bisogna trovare un altro modo per attraversare la stanza: saltare, sgambettare, rotolare, ballare...

Il divieto diventa stimolo per scoprire le diverse possibilità di superarlo. Questo significa disubbidienza, insurrezione, rivoluzione, disordine?

Forse, o più semplicemente è metafora di quello che i bambini fanno ogni giorno: trovare alternative ai tanti ostacoli del diventare grandi.

Una nuova tappa nel percorso artistico di Dario Moretti e di Teatro all'improvviso, compagnia di teatro per il giovane pubblico con sede a Mantova.

La casa dei divieti

Dai 3 anni

35 minuti

Palazzo Ducale – Atrio degli Arcieri

Lunedì 10 ore 21.00 - Martedì 11 ore 10.00

Mercoledì 12 ore 9.30 e 11.00

Giovedì 13 ore 14.30 e 17.00

Venerdì 14 ore 17.00

Sabato 15 ore 10.00, 15.00 e 17.00

Domenica 16 ore 11.00, 15.00 e 17.00

pag. 12

Evento

Per chi

Durata

Dove

Quando



KRAFFF

Danza

Una co-produzione Théâtre de Romette
La Comédie de Clermont-Ferrand, scène nationale
Compagnie Contrepoint (Francia)

ideazione e regia JOHANNY BERT con la collaborazione
di CHANTAL PÉNION

coreografia YAN RABALLAND

Ideazione marionette JUDITH DUBOIS

luci GILLES RICHARD e JUSTINE NAHON

con MAXIME DUBREUIL, JULIEN GESKOFF, MAÏA LE FOURN,
CHRISTOPHE NOËL, YAN RABALLAND

Da un lato il corpo del ballerino. Dall'altro, un grande corpo di carta crespa, sgualcita, attorcigliata o annodata. Di grandezza umana, leggero sulle gambe e nelle movenze, curioso come un uomo, espressivo come una marionetta. Viene mosso a vista da quattro attori, quattro corpi che gli disegnano attorno delle ombre.

Faccia a faccia sulla scena: danzatore e marionetta si guardano, si osservano, si avvicinano e comincia il confronto.

Johanny Bert, fondatore del Théâtre de Romette, si è formato alla Comédie de Saint-Etienne e come marionettista presso Alain Recoing del Théâtre aux Mains Nues. Attraverso i suoi spettacoli si interroga sul linguaggio e sul corpo, e sulla relazione tra l'attore e quegli oggetti che ne costituiscono in qualche modo un prolungamento, delle protesi.



Krafff

Dai 6 anni

35 minuti

Teatro Ariston

Martedì 11 ore 10.00 e 21.00

Mercoledì 12 ore 10.00

Evento

Per chi

Durata

Dove

Quando

pag. 13



Le FIL ROUGE

Spettacolo d'attore e funambolismo

Una produzione Masha Dimitri (Svizzera)

idea MASHA DIMITRI

regia DIMITRI

La protagonista di questo spettacolo è una funambola che ha viaggiato per tutto il mondo. Mentre monta l'attrezzo che le serve per ballare sul filo, rivive in lei la passione condivisa fin da piccola con la nonna per i racconti e le fiabe. Cresce in lei l'urgenza di narrare alcune delle tantissime storie fantastiche che fanno parte del suo bagaglio di vita. Così gli attrezzi che sta preparando si trasformano da bastone a fucile, da drappo a bucato di una lavandaia o a vivacissimo fuoco, e la funambola si moltiplica in decine di personaggi per raccontare la sua storia.

Masha Dimitri nasce nel 1964 in Svizzera. Dopo la scuola di circo a Budapest, frequenta la Scuola Teatro Dimitri dove si specializza nell'equilibrismo sul filo. Ha lavorato con il Cirque du Soleil, Big Apple Circus/New York, Circo Knie, la Compagnia Teatro Dimitri.



pag. 14

Le fil rouge

Dagli 8 anni

1 ora e 10 minuti

Teatro Bibiena

Mercoledì 12 ore 10.00 e 21.00

Giovedì 13 ore 10.00

Evento

Per chi

Durata

Dove

Quando





A SPASSO per il CIELO

Spettacolo di immagini e ombre

Una produzione Compagnie Anamorphose (Francia)

creazione CAROLE TRICARD
marionettista PHILIPPE PAYRAUD
musiche ALEXANDRE FERRAN
con ALBINE SUEUR

Un bambino dorme...sul soffitto! Con i piedi al calduccio nelle nuvole, il bambino dorme. Il cielo entra nella stanza e tutto comincia a volare, scivolando su un mare di vento, in un mondo di suolo in cielo e di terra d'acqua. Pioggia di pesci, nuvole-pecorelle, ranocchie volanti e mucche con le ali, arcobaleni sotto la luna, città acquatiche, e impronte lasciate nel cielo...

Un viaggio tra ombre e trasparenze, in un susseguirsi di sensazioni e di immagini insolite dove lo spazio ondeggia e oscilla dolcemente, dove gli universi e i colori si sovrappongono, e svaniscono, in un'inversione delle normali prospettive a teatro.

Si perché in A spasso per il cielo il pubblico è sdraiato, la testa su un cuscino, lo sguardo attaccato al soffitto, in un libero fluttuare delle emozioni...

La Compagnie Anamorphose, con sede a Reillanne, in Costa Azzurra, sviluppa un eterogeneo percorso di ricerca che mescola performances, installazioni, eventi brevi o spettacoli, in una continua commistione tra le arti.

A spasso per il cielo
Dai 18 mesi ai 5 anni
30 minuti

Teatro San Leonardo

Mercoledì 12 ore 14.30 e 17.00

Giovedì 13 ore 9.30, 10.45 e 17.00

Venerdì 14 ore 9.30, 10.45 e 14.30

Evento
Per chi
Durata
Dove
Quando

pag. 15





le GALLINE

Parata

Una produzione Groupe Démons et Merveilles (Francia)

aiuto alla creazione CENTRE CULTUREL GEORGES BRASSENS

ideazione XAVIER JOLLIVET e HÉLÈNE TAUDIÈRE

realizzazione ROSELYNE CHAUVIRE

con BERNARD BOIVEAU, XAVIER JOLLIVET,
HÉLÈNE TAUDIÈRE

assistente ESTELLE JOLLIVET

Girano, becco al vento, occhio rotondo e aperto, misurano curiosamente lo spazio nel loro deambulare vacuo. Polli e galline non appartengono quasi più al nostro ambiente quotidiano, tuttavia fanno parte di un patrimonio immaginario collettivo familiare. Rivestono un ruolo discreto – non c'è niente di più modesto di una gallina – e allo stesso tempo indefinibile. Presenti su tutti i continenti, nutrono ricchi e poveri.

Per le strade e le piazze galline giganti, marionette mosse dall'interno da tre attori, deambuleranno e animeranno la città, riportando questo animale nella nostra quotidianità.

Compagnia specializzata nel teatro di immagini, visuale e non parlato, di cui lo strumento privilegiato è la maschera, il Groupe Démons et Merveilles si riunisce attorno a Xavier Jollivet, ed ha presentato i suoi spettacoli in Germania, Belgio, Spagna, Francia, Guadalupa, Hong Kong, Irlanda, Israele, Lussemburgo, Paesi Bassi, Portogallo, Svizzera, Taiwan...



pag. 16

Le galline
Per tutti
45 minuti
Piazza Erbe
Da mercoledì 12 a sabato 15
ore 16.00

Evento
Per chi
Durata
Dove
Quando



TOC-TOQUE

Teatro d'oggetti e cucina musicale

Una produzione Compagnie du Petit Monde (Francia)

concezione, realizzazione

e interpretazione

JOSÉ PEDROSA e
JEAN-CHRISTOPHE LUÇON

regia MARC BRAZEY

luci NICOLAS GUELLIER

suono ERIC CLET

La cucina, luogo di primaria importanza delle nostre case, è abitata da innumerevoli oggetti "compagni d'armi" casalinghi che punteggiano il nostro quotidiano.

Gli utensili di cucina di Toc-Tocque sono ripescati dai mercanti di antiquariato. Ciascuno di essi ha una storia, che diventa protagonista di questo divertente "documentario" in cui gli oggetti si raccontano alla ricerca delle origini della musica e alla scoperta degli elementi basilari del suono.

Creata e diretta da Marc Brazey, la Compagnie du Petit Monde ha sede ad Avoine nel Dipartimento dell'Indre e della Loira in Francia. Sviluppa una ricerca continua sul teatro di marionette, contaminando i tradizionali burattini con i più innovativi generi artistici.

Toc-Toque

Dai 3 ai 5 anni

35 minuti

Teatreno

Mercoledì 12 ore 17.00

Giovedì 13 ore 10.00 e 21.00

Venerdì 14 ore 10.00 e 14.30

Evento

Per chi

Durata

Dove

Quando

pag. 17



SURPRISE

Spettacolo di danza con musica dal vivo

Una produzione Dschungel Wien (Austria)

creazione STEPHAN RABL
coreografia ADRIANA CUBIDES, RAUL MAIA,
STEPHAN RABL
musiche MATTHIAS JAKISIC
costumi MEIKE SASSE
luci STEFAN ENDERLE
con ADRIANA CUBIDES e RAUL MAIA

Due affiatati ballerini, un suonatore di violino, una carriola, musica che esce da una cassetta, acqua e luce sono gli ingredienti fondamentali di questo spettacolo. Servono pochissime parole ai protagonisti per comunicare con il loro giovane pubblico poiché è servendosi di musica e acrobazie che portano i loro piccoli spettatori a confrontarsi con uno degli argomenti problematici della loro età: le sorprese.

Nato nel 2004, il Dschungel Wien, casa del teatro per il giovane pubblico, è situato nel MuseumsQuartier di Vienna. Con più di 100 artisti, il Dschungel Wien, oltre a essere centro di produzione che propone creazioni nei più svariati generi, ospita spettacoli di famosi artisti internazionali, progetti speciali e festival.

pag. 18

Surprise

Dai 3 anni

50 minuti

Teatro Ariston

Venerdì 14 ore 10.00 e 21.00

Sabato 15 ore 17.00

Evento

Per chi

Durata

Dove

Quando



100 KILI e i suoi ELEFANTI

Teatro d'attore e di oggetti

Una produzione L'Yonne en scène (Francia)

ideazione e
allestimento JEAN-PASCAL VIAULT
con LUDOVIC FÉMÉNIAS
scenografie JEAN-MARIE PRIEUR
accessori e regia CHRISTOPHE DEROIT

Quel ventre rosso, decoro da circo fatto di segatura e di teli, appartiene a un tale battezzato "100 kili", signore leale un poco rustico e antico artista del circo, che le sconfitte della vita hanno trasformato in ragazzo in sella alla sua motocicletta. Ma questo figlio e nipote di domatori d'orsi nel suo intimo è rimasto un illusionista...

In un mondo in cui lo spettacolo si digitalizza e informatizza sempre più

velocemente, "100 kili" ripercorre con l'immaginazione i fasti del passato.

Ecco la storia di "100 kili": un racconto pieno di ironia, ma anche di una velata nostalgia del passato, che con pochi semplici oggetti riesce a far rivivere a grandi e piccoli la magia del circo.

L'Yonne en scène sviluppa un teatro che si propone di inglobare il pubblico nella scenografia rendendolo attore nel ruolo di spettatore.

Il teatro abbandona il rapporto frontale e assume una dimensione tridimensionale in cui lo spettatore è fisicamente avvolto dall'immaginario della compagnia.



100 kili e i suoi elefanti

Dai 4 anni

45 minuti

Sala delle Capriate - Sant'Andrea

Venerdì 14 e sabato 15

ore 10.00 e 17.00

Domenica 16 ore 10.30 e 15.00

Evento

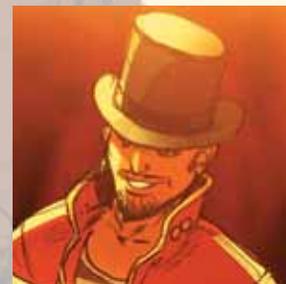
Per chi

Durata

Dove

Quando

pag. 19





La PIGNA MINIGNA SCATTIGNA

Filastrocche e canzoni dette e cantate

Progetto speciale per Segni d'infanzia a cura di GIOVANNA MARINI (Italia)

Giovanna Marini, celebre musicista, cantautrice, ricercatrice etnomusicale e folklorista italiana, da sempre dissonante e provocatoria, in occasione del festival ha accolto la proposta di Dario Moretti di confrontarsi con l'universo dell'infanzia. E lo fa a partire da alcuni pezzi celebri della tradizione popolare da lei riscoperti, studiati e vivamente espressi.

Una ricerca attraverso melodie orecchiabili, dove il parlato si mescola al cantato, che toccano temi importanti, talora forti. Canzoni che raccontano della fatica, dello sfruttamento, della lontananza da casa; canzoni legate all'emigrazione, che parlano di sofferenza ma soprattutto di valori universali quali il rispetto e i diritti delle persone. Ma anche canzoni più leggere, cantilene e filastrocche che riportano in vita racconti del passato, da Bella ciao, a Amore mio non piangere, da Il fischio del vapore, a Cacciatore Caetano, per raccontare ai bambini la grande storia della "canzone popolare".

La pigna minigna scattigna

Dai 6 anni

1 ora

Teatro Bibiena

Venerdì 14 ore 10.00

Sabato 15 ore 10.00 e 21.00

Domenica 16 ore 16.30

pag. 20

Evento

Per chi

Durata

Dove

Quando



PANOPTICUM 2 : il SALMONE

Micro-spettacolo

Una produzione Fusentast Teater (Norvegia)

testo e regia ELIN HASSEL-IVERSEN

scenografia GUNNAR FRETHEIM

marionette INKA LILL

idea e realizzazione JAAP DEN HERTOOG

La terza edizione di Segni d'Infanzia vede il ritorno tra i suoi artisti del Fusentast Teater e di Jaap den Hertog. Ospiti privilegiati come rappresentanti della Norvegia, loro patria, nell'anno che vede il salmone protagonista del festival, riproporranno il loro Panopticum: una sorta di teatrino ambulante dove quattro spettatori alla volta possono assistere a brevi rappresentazioni guardando attraverso quattro fori praticati sulle pareti. La storia sarà completamente nuova e presentata in uno speciale adattamento ideato appositamente per Segni d'infanzia 2008. Infatti la protagonista Ole Myrseth, di 6 anni, sarà accompagnata proprio da un salmone nel suo percorso che parte dalla terribile notte del 13 ottobre di circa cento anni fa quando la contea di Sør-Trøndelag, in Norvegia, fu teatro di una grande catastrofe naturale.

Lo spettacolo, della durata di pochi minuti, viene replicato a ripetizione e può essere visto da quattro spettatori alla volta. La partecipazione è gratuita e non è necessaria prenotazione.

Panopticum 2 – Il salmone

A partire dai 5 anni

3 ore

spettacoli a ripetizione di 7 minuti ciascuno

Piazza Erbe

Sabato 15 e domenica 16

inizio ore 10.00 e 15.00

Evento

Per chi

Durata

Dove

Quando

pag. 21

CHIFFONADE

Danza

Una produzione Carré Blanc (Francia)

coreografia MICHÈLE DHALLU
costumi ANNE RABARON
montaggio sonoro ERIC MAUER
scenografia XAVIER LAROYENNE
luci YVES-MARIE CORFA
con SUZEL BARBAROUX

Un viaggio poetico ed emozionante tra sorrisi e sorprese che ha inizio tra morbidi taffetà: pieghe, risvolti, onde di tessuti e di veli, abiti spumosi, nei quali il corpo si arrotola, gioca, si perde per finire in scintille d'acqua e risate al ritmo di grandi volate e scivolate...

Chiffonade è una coreografia che ha come materia prima le stoffe. Una sfera accoglie un personaggio e una moltitudine di tessuti diventano di volta in volta compagni di danza e materiali per costruzioni...un costruire che è diventare grandi, saper partire e prendere il largo per trovare infine il nostro elemento primario: l'acqua.

Dal 1986 la compagnia Carré Blanc, diretta dalla coreografa Michèle Dhallu si propone di allargare il pubblico sempre troppo specifico della danza contemporanea attraverso creazioni originali che si situano al confine tra danza e teatro, in una mescolanza di realismo, onirismo e poesia.

Chiffonade

Dai 18 mesi ai 5 anni

30 minuti

Palestra del Seminario Vescovile

Sabato 15 ore 15.00 e 17.30

Domenica 16 ore 11.00, 15.00 e 16.30

pag. 22

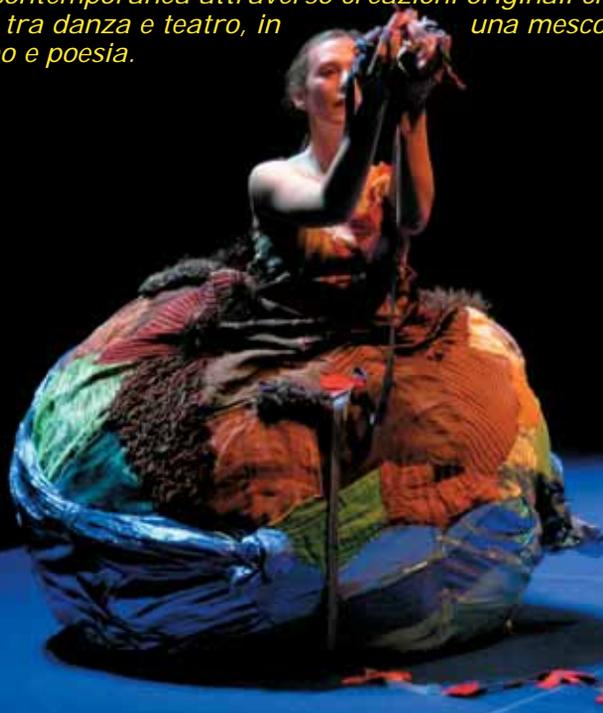
Evento

Per chi

Durata

Dove

Quando



FUOCO e FIAMME

Spettacolo di marionette infuocate

Una produzione Kvelb Theatre (Repubblica Ceca)

Con l'energico contributo di Mazzola&Bignardi

direzione, produzione e musiche

PAVEL LUKAS, ZUZANA TAMPIEROVÁ,
JAKUB LADA VAVŘINA

con

PAVEL LUKAS, ZUZANA TAMPIEROVÁ,
JAKUB LADA VAVŘINA, PAVEL DÉDINA,
JIŘÍ REINDL, VIKTOR PIROŠUK

La storia d'amore che infiamma questo spettacolo sembra davvero una delle più classiche: un uomo e una donna, il loro incontro, la nascita del loro amore, la passione. La particolarità è che l'uomo e la donna bruciano davvero, essendo marionette di fuoco alte quattro metri che si muovono proprio come se fossero vive, prime nel loro genere nel mondo intero.

Nello spettacolo il fuoco è metafora dell'amore, la forza più grande, l'energia che diventa fonte di vita.

Mazzola&Bignardi, società operante nel campo della commercializzazione di petroliferi, ha contribuito in modo determinante alla realizzazione dell'intervento artistico "Fuoco e fiamme", proprio per l'affinità di significati.

Mazzola&Bignardi che normalmente trasporta l'energia e dà calore, nella giornata conclusiva di Segni d'infanzia accende la cultura e rende possibile l'attivarsi di un'altra grande passione, quella del teatro e dell'arte.

Kvelb Theatre, compagnia professionale fondata nel 1997, si è esibita in Francia, Germania, Austria, Slovacchia, Slovenia, Romania, Polonia, Bulgaria, Ucraina, Croazia e Montenegro.



Fuoco e fiamme

Per tutti

45 minuti

Piazza Castello

Domenica 16 ore 18.00

Evento

Per chi

Durata

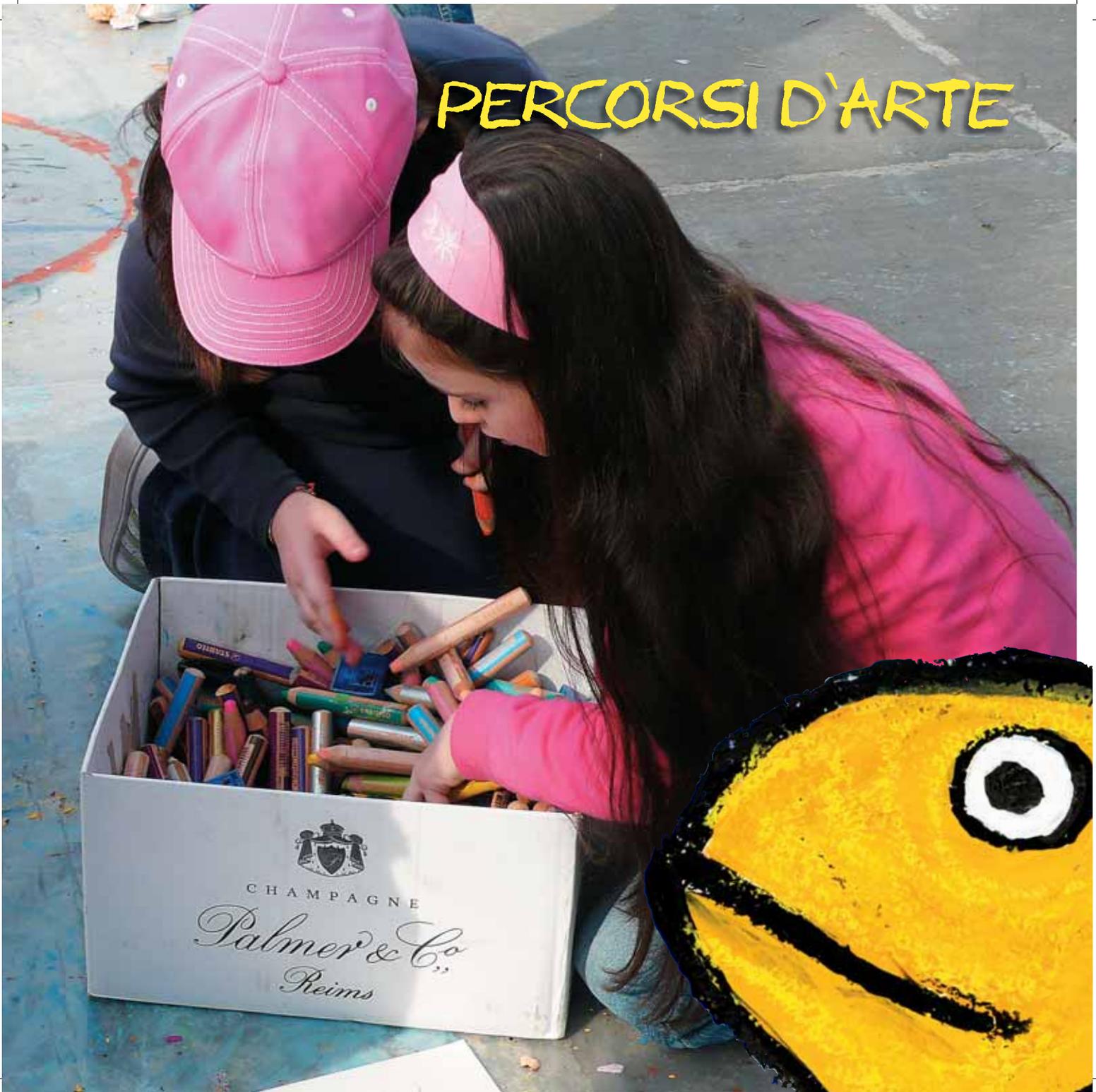
Dove

Quando

pag. 23



PERCORSI D'ARTE



CHAMPAGNE
Palmer & Co.
Reims



GIOCHI di LUCE

di FLOP LEFEBVRE (Francia)
condotto da MARIA GRAZIA BONELLI
e BENEDETTA ZECCHINI

Un percorso attraverso luci e ombre, bagliori e fasci luminosi, per scoprire cosa c'è al di là dell'immagine. In un mondo nel quale siamo quotidianamente bombardati da luci artificiali violente (luci al neon, schermi televisivi, lampadine opacizzate), questo percorso si colloca come una parentesi felice, nella quale riscoprire il fascino delle ombre contrastate, o le magie di riflessi tenui e morbidi.

Nato nel 1966, Flop Lefebvre vive a Brain sur Longuenée in Francia. Ha frequentato dal 1981 al 1988 la scuola d'arte di Alençon e quella di Angers. Flop sviluppa da anni un suo personale percorso di "brico-luminologia", di cui questa mostra è un luminoso esempio.



Giochi di luce

Dai 4 anni

45 minuti

Palazzo Ducale - ex Refettorio di

Guglielmo in Santa Croce

Lunedì 10 e martedì 12 ore 9.00, 11.00 e 14.30

Da mercoledì 12 a venerdì 14

ore 9.00, 11.00 e 17.00

Sabato 15 e domenica 16 ore 10.30, 15.00 e 17.00

Evento

Per chi

Durata

Dove

Quando

pag. 25



CIOTTOLO

di e con JAN WANGGAARD
(Norvegia)

con la
collaborazione di GINEVRA
NOTARBARTOLO

con il prezioso
contributo del PARCO DEL MINCIO

Jan Wanggaard propone un laboratorio pensato appositamente per Mantova che utilizza un materiale insolito quanto diffuso nella città dei Gonzaga: i ciottoli. I bambini saranno coinvolti dall'artista nella creazione di mosaici di pietra, in una composizione e scomposizione continua che permetterà loro di compiere un viaggio attraverso l'individualità e il superamento della stessa nel gruppo.

L'idea di Jan Wanggaard dell'infanzia è di un'età in cui i bambini si pongono alla vita in maniera incondizionata, senza alcuna idea di amore e odio, o di giusto e sbagliato. Vivono semplicemente attraverso il loro corpo e la loro esperienza sensoriale. Ed è questo stato dell'essere che le sue sculture esprimono.

Durante un periodo di residenza a Mantova, Jan Wanggaard ha navigato le acque del Mincio per studiare i ciottoli e per scoprire le peculiarità del paesaggio fluviale e lacustre che è segno distintivo del territorio della provincia di Mantova. Il risultato del suo studio si trova presso lo spazio espositivo di Palazzo della Ragione, che si arricchirà man mano durante i giorni del festival dei lavori realizzati insieme ai bambini.

Il risultato sarà un'installazione temporanea che potrà essere visitata liberamente durante il weekend conclusivo di Segni d'infanzia.



Ciottolo

Dai 3 agli 8 anni

1 ora e 45 minuti (per scuole)

1 ora (per tutti)

Palazzo della Ragione

Da lunedì 10 a mercoledì 12 ore 9.30 e 14.00

Giovedì 13 e venerdì 14 ore 9.30 e 17.00

Sabato 15 e domenica 16

accesso libero alla mostra

pag. 26

Evento

Per chi

Durata

Dove

Quando

la LEZIONE delle COSE

Percorso espositivo attraverso gli oggetti didattici nelle scuole dell'infanzia mantovane tra Otto e Novecento

a cura del Settore Politiche educative del Comune di Mantova
in collaborazione con il Centro di ricerca interdipartimentale per lo studio e la valorizzazione dei beni culturali scolastici ed educativi (Università di Pavia)
e con l'Associazione Amici di Palazzo Te e dei Musei mantovani

La Lezione delle cose è un viaggio alla scoperta degli oggetti che hanno segnato l'evoluzione della didattica nelle scuole dell'infanzia mantovane tra Otto e Novecento. Si tratta di un percorso che guarda al passato per riflettere sui nessi col presente e sulle implicazioni future di un patrimonio culturale radicato, qui come altrove, nella materialità degli oggetti del quotidiano, fragili testimonianze del fare, suscettibili di un rapido oblio relativamente ai significati che orientano le pratiche d'uso. Attraverso le sezioni della mostra i bambini e le loro famiglie potranno confrontarsi con la scuola dell'infanzia di un tempo e di un territorio, in un interessante quanto stimolante viaggio tra le cose che furono dei nostri genitori, nonni, bisnonni. L'esposizione ripercorre, attraverso gli oggetti, i modelli educativi dei grandi pedagogisti del passato (Fröbel, Montessori, Agazzi), che teorizzarono proposte didattiche mirate a valorizzare il rapporto con le cose: un metodo di radicata tradizione, antico eppure attuale, come dimostra l'utilizzo che ancor oggi avviene di alcuni di quegli oggetti.

La mostra resterà aperta dal 9 novembre 2008 all'11 gennaio 2009. A partire dal 17 novembre saranno attivati i percorsi didattici a cura dell'Associazione Amici di Palazzo Te e dei Musei mantovani.

Biglietto intero 2 € - ridotto 1 € (fino ai 26 anni, possessori di Mantova Card) - Ingresso gratuito per bambini fino ai 12 anni di età, soci dell'Associazione Amici di Palazzo Te e dei Musei mantovani e soci della Società per il Palazzo Ducale di Mantova.

Per ulteriori info: 338.8284909 - 0376.223628

La lezione delle cose

Per tutti

1 ora

Santa Maria della Vittoria

Inaugurazione domenica 9 ore 18.30

Da lunedì 10 a domenica 16

apertura ore 10.00-12.30 e 15.30-18.30

visita guidata ore 17.00

Evento

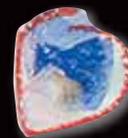
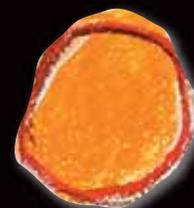
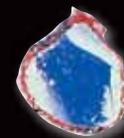
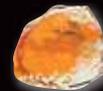
Per chi

Durata

Dove

Quando

pag. 27





LABORATORI



QUANDO a MANTOVA NUOTAVANO ; SALMONI...

Laboratorio di disegno

condotto da ALLEGRA AGLIARDI (Italia)

Cosa accadde a Mantova quando arrivarono i salmoni?
Cosa avvenne nelle acque della città? E gli abitanti
come li accolsero?

Allegra Agliardi conduce un laboratorio di disegno per
accompagnare i bambini in un percorso immaginifico
di una Mantova fantastica e d'altri tempi, dove i
salmoni guizzano nelle acque dei fiumi e si intrufolano
anche nelle strade, lasciando scie argentate e luccicanti
su case e palazzi. Ogni bambino lavorerà nel colorare
un pezzetto di città per donarle le caratteristiche
del salmone. Il risultato finale del lavoro della classe
sarà un magnifico arazzo della "città-salmone", una
composizione nella quale si mescoleranno il sapore
dell'antico e la magia del sogno.

*Allegra Agliardi, milanese, si è diplomata in
Illustrazione all'Istituto Europeo di Design nel 2001.
Dal 2002 pubblica per importanti case editrici e
collabora con varie riviste e quotidiani. Ha esposto alla
Fiera del libro di Bologna, nella rassegna "Illustrissimi"
di Riccione, al Festival della Filosofia a Carpi e in varie
altre occasioni in Italia e all'estero.*



Quando a Mantova nuotavano
i salmoni...

Dai 6 ai 10 anni

3 ore

Palazzo San Sebastiano

Da lunedì 10 a venerdì 14 ore 9.00

Evento

Per chi

Durata

Dove

Quando

pag. 29



il MARE di ZAÜ

Laboratorio di pittura

condotto da ZAÜ (Francia)

Un altro importante ritorno a Segni d'infanzia è quello di Zaü, l'illustratore che dipinge insieme ai bambini su lunghi nastri di carta. Dopo aver sperimentato l'anno scorso le atmosfere africane dello zebù, quest'anno i bambini saranno chiamati a confrontarsi con l'universo acquatico del salmone: pesci, molluschi, balene, alghe, conchiglie e coralli saranno i protagonisti di questo tuffo nel mare di Zaü, sempre nel segno della purezza stilistica e dell'eleganza del tratto di china nera, segno irrinunciabile dei laboratori dell'artista francese. I dipinti realizzati andranno ad arricchire di giorno in giorno un'unica installazione all'interno dello spazio di Palazzo della Ragione.

*Zaü Langevin è nato a Rennes il 25 aprile 1943.
Attento alla diversità, al rispetto dell'altro, Zaü trae
ispirazione soprattutto dai suoi numerosi viaggi in
varie parti del mondo.*

Il mare di Zaü
Dai 6 ai 10 anni
1 ora
Palazzo della Ragione
Da lunedì 10 a venerdì 14
ore 10.00 e 16.00

pag. 30

Evento
Per chi
Durata
Dove
Quando



FACCE di BRONZO

Laboratorio artistico

a cura dei SERVIZI EDUCATIVI DEL MUSEO
DI PALAZZO DUCALE (Italia)
direttore didattico RENATA CASARIN
condotto da LARA ZANETTI

Il percorso intende affrontare il tema del recupero dell'antico e del classicismo attraverso la visita alla mostra *I tesori del collezionismo dei Gonzaga. Pier Jacopo Alari Bonacolsi detto l'Antico: uno scultore nella Mantova di Mantegna e Isabella d'Este*, che vede per la prima volta riunite le opere del grande maestro rinascimentale Jacopo Bonacolsi, detto l'Antico, al servizio dei Gonzaga.

La mostra è allestita nell'appartamento vedovile di Isabella d'Este in Corte Vecchia, recentemente restaurato e riportato all'antico splendore.

L'esposizione di bronzetti e di sculture lapidee, realizzati dal grande artefice mantovano nel corso del secolo XVI, offre l'occasione per far riflettere sul tema della rinascenza classica e sui canoni della bellezza rinascimentale, attraverso un laboratorio didattico sui modelli figurativi, con particolare riferimento al tema del ritratto, e alla loro trasposizione in opera d'arte.

Si parte dalla visita alla mostra per proseguire con il laboratorio didattico.

Facce di bronzo

Dagli 8 ai 12 anni

3 ore

Palazzo Ducale

Da lunedì 10 a venerdì 14 ore 8.30

Evento

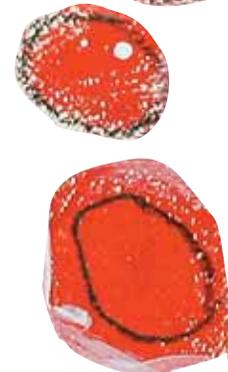
Per chi

Durata

Dove

Quando

pag. 31



BAGNI di COLORE

Laboratorio sensoriale

a cura di PORI CENTRE FOR CHILDREN'S CULTURE (Finlandia)
condotto da EIJA METTOVAARA
con la collaborazione di MARIA MARKKIO

Bagni di colore nasce da un'interessantissima e innovativa collaborazione tra il Pori Centre for Children's Culture e il Pori Art Museum, primo in Finlandia a iniziare laboratori creati specificamente per madri, padri e i loro bambini. La particolarità della proposta è che si rivolge a bambini piccolissimi dai 3 ai 12 mesi ma anche all'intera famiglia che li accompagna. Il principale scopo è infatti quello di creare

un clima rilassato in cui accostarsi al mondo dei colori, al processo creativo e all'arte senza la pressione di un risultato da conseguire.

Posti a contatto con materiali e ambienti assolutamente sicuri, i piccolissimi protagonisti osservano i colori e tramite la sperimentazione di materiali diversi sono stimolati a esprimere la loro creatività in un gioco multisensoriale.

Il laboratorio viene ospitato negli spazi del Centro Culturale Arci Papacqua, che fa della cultura del benessere il fulcro delle proprie attività e che è dunque il luogo ideale per trasmettere quella serenità e quella tranquillità che sono premesse fondamentali per la piena riuscita della proposta.



pag. 32

Evento

Per chi

Durata

Dove

Quando

Bagni di colore

Dai 3 ai 12 mesi

45 minuti

Centro Culturale Arci Papacqua

Via Daino, 1 (Zona Anconetta)

Giovedì 13 e venerdì 14 ore 16.00

Sabato 15 ore 15.00 e 17.00

Domenica 16 ore 10.30, 15.00 e 17.00



FORMAZIONE

Evento**Per chi****Dove****Quando****Di-Segni**

Per operatori

Teatro Bibiena

Martedì 11

14.00-14.30 saluti istituzionali

14.30-17.00 interventi

17.00-17.30 break

17.30-18.30 tavola rotonda

DI-SEGNI

L'Europa e il teatro per l'infanzia

Convegno

Segni d'infanzia lancia quest'anno una nuova proposta in tema di formazione, un momento di confronto e di dibattito tra operatori del teatro per l'infanzia, uno spazio per fare il punto della situazione sul panorama del teatro e dell'arte per il giovane pubblico con lo sguardo rivolto principalmente alle esperienze al di là delle Alpi.

Il convegno intende concentrarsi non sulle difficoltà o le problematiche che attanagliano un settore che da sempre si trova a combattere contro i giganti, ma vuole guardare oltre, gettare uno sguardo a quelle eccellenze che con il successo del loro lavoro dimostrano che un modello fortunato e vincente per il teatro ragazzi è possibile.

Si confronteranno realtà di respiro internazionale, diverse per storia e modello di sviluppo messo in essere, ma accomunate da un forte orientamento all'innovazione e dalla capacità di imporsi come punto di riferimento imprescindibile nel loro territorio, calamitando le migliori esperienze e garantendo una maggiore efficienza globale del sistema. Realtà che hanno saputo sostanzarsi in strutture importanti, solide, articolate, capaci di accogliere al loro interno elementi eterogenei e di ricomporli in una proposta organica.

Una sfida affascinante anche per l'Italia, dove non mancano esempi pregevoli, ma dove ancora molto si può fare per elevare il teatro e l'arte per l'infanzia ai più alti livelli di qualità artistica.

Interventi

GRAZIANO MELANO, Fondazione Teatro Ragazzi e Giovani di Torino

LAURA GRASER, La Rotonde2 di Lussemburgo

NINO DINTRONA, Théâtre jeune public di Lione

THIERRY LOUP, Centre de création scénique Nuithonie di Villars-sur-Glâne

TEATRO IN-SEGNI

Cosa resta dell'infanzia nell'adolescenza?

Convegno

In collaborazione con CDF, Centro di Mediazione Sociale di Mantova

Prosegue la riflessione di Segni d'infanzia sul rapporto tra teatro e scuola, quest'anno spostando il focus sul passaggio dall'infanzia all'adolescenza. Il teatro è un insieme di linguaggi che lasciano un seme nel bambino; egli assorbe gli stimoli che vengono forniti e li accoglie dentro di sé filtrandoli in modo più o meno consapevole. Nell'adolescenza, tuttavia, questa disponibilità all'accoglimento sembra ridursi; l'adolescente sembra tutto proteso a esprimere sé stesso e meno a introiettare. Ma pur nella aumentata difficoltà dell'identificazione con il mondo i due movimenti sono in ogni caso vitali per lo sviluppo della persona e non possono mancare. Può essere allora necessario trovare un differente equilibrio perché da un lato gli stimoli artistici che rappresentano una situazione di "alterità" significativa possano continuare a passare e dall'altro siano percepiti davvero come occasione "per sé".

I relatori si confrontano su quali sono le condizioni che aiutano l'adolescente ad avvicinarsi ugualmente all'esperienza del teatro, anche se, per evidente condizionamento culturale e di crescita, esso viene percepito come cosa "da bambini" o "da adulti" o "della scuola"...

L'ipotesi è che occorra agganciare l'esperienza teatrale al linguaggio evolutivo dell'adolescenza. Due parole-chiave ci conducono nello sviluppo dell'ipotesi: "passione" e "ricerca".

Nella relazione con l'adulto-attore (e l'adulto-docente?) può nascere una situazione in cui si avverte che quell'adulto può "servire" a sostenere (con quali attenzioni?, quali "non-curanze?") la ricerca (la ri-emersione di, la ri-immersione in) di un "seme di significato" proprio.

A partire da questi e altri spunti si svilupperà la discussione nella seconda parte del pomeriggio.

Interventi

SERGE LESOURD, Docente di psicopatologia, Università Marc Bloch di Strasburgo

SILVANO ANTONELLI, Compagnia Unoteatro di Torino

CONCITA DE GREGORIO, La Repubblica

Moderatore

LUIGI ALLEGRI, Docente di storia del teatro e dello spettacolo, Università di Parma

Teatro In-Segni

Per tutti

Teatro Bibiena

Mercoledì 12

14.00-14.30 saluti istituzionali

14.30-17.00 interventi

17.00-17.30 break

17.30-18.30 rielaborazione in gruppi

18.30-19.00 conclusioni

Evento

Per chi

Dove

Quando

pag. 35

MAESTRI di LUCE

Laboratorio di formazione per insegnanti

condotto da FLOP LEFEBVRE

Attraverso la luce un percorso sull'immagine; un modo per l'insegnante di scoprire un nuovo approccio all'immagine, che non è solo l'immagine televisiva, riprodotta e standardizzata, ma è la forma della realtà, il corpo attraverso cui le cose si presentano alla nostra percezione.

Grazie a un percorso che passa attraverso vari teatrini e marchingegni si studiano le possibilità di gioco con luce ed immagini.

Gli insegnanti avranno modo di sperimentare concretamente i diversi modi per creare immagini utilizzando le luci e le ombre: specchi, lenti d'ingrandimento, lampadine, e altri strumenti permetteranno di lavorare con le tecniche di rifrazione, sia scoprendo nuovi linguaggi da proporre ai propri alunni, sia facendo un lavoro profondo sul significato dell'apparire e del mostrarsi, tematica cruciale con la quale ogni insegnante deve confrontarsi oggi per potersi relazionare con bambini e adolescenti.

Come di consueto la proposta di Segni d'infanzia di formazione per insegnanti viaggia su binari paralleli rispetto ai corsi di aggiornamento tradizionali e si offre come un'occasione per sperimentare tecniche, linguaggi e contenuti insoliti, apparentemente distanti dalla pratica dell'insegnamento quotidiano eppure appositamente pensati per andare in profondità, per fornire stimoli nuovi e arricchenti alla didattica.

La partecipazione al laboratorio è gratuita per gli insegnanti, previa prenotazione.

I laboratori sono realizzati grazie al contributo dell'Assessorato alle Politiche sociali e sanitarie della Provincia di Mantova e in collaborazione con l'Ufficio Scolastico Provinciale di Mantova.

pag. 36

Evento

Per chi

Durata

Dove

Quando

Maestri di luce

Per insegnanti

1 ora e 30 minuti

Palazzo Plenipotenziario

Giovedì 13 ore 15.00

Venerdì 14 ore 10.00 e 15.00

APPUNTAMENTI



Evento**Per chi****Durata****Dove****Quando****Guarda che ti mangio!**

Per tutti

40 minuti

Palazzo della Ragione

Da lunedì 10 a sabato 15 ore 18.30

GUARDA che ti MANGIO!

Degustazione con spettacolo

Con il prezioso contributo di Levoni SpA

con la partecipazione di VALENTINO DRAGANO;
EMANUEL ROSENBERG e PIERA GIANOTTI

Ritorna dopo il grande successo della scorsa edizione l'appuntamento con l'educazione al gusto proposto in collaborazione con Levoni SpA, quest'anno in una nuova formula ancora più attenta alle esigenze dei più piccoli. Una piccola tavola a misura di bambino accoglierà i giovani ospiti; qui verranno loro proposti nuovi insoliti sapori che solleticheranno la loro fantasia (e il loro appetito!); ogni sera un diverso salume verrà presentato in due differenti abbinamenti, sarà accostato a due specialissime leccornie. La sperimentazione delle papille gustative si fa dunque sempre più interessante, mentre l'appuntamento si colora di una dimensione ancora più teatrale, con il rito della preparazione della tavola dei piccoli e la possibilità per loro di esprimersi sui sapori preferiti.

Menù degli abbinamenti giorno per giorno:

<i>lunedì 10</i>	salsiccia romagnola con verdure grigliate o con crema di fagioli borlotti
<i>martedì 11</i>	prosciutto cotto con emmenthal o con crema di piselli
<i>mercoledì 12</i>	mortadella con fichi secchi o con crema di carciofi
<i>giovedì 13</i>	bresaola con scaglie di grana o con castagne
<i>venerdì 14</i>	salame ungherese con provola affumicata o con zucca
<i>sabato 15</i>	wurstel con mozzarella o con maionese

Tutte le sere sarà previsto un accompagnamento senza glutine

Il momento della degustazione sarà preceduto da una breve performance spettacolare della durata di circa 15 minuti: lunedì, martedì e mercoledì sarà con il cantafavole Valentino Dragano, che con strumenti musicali, quadri e teli dipinti creerà ogni sera una storia diversa; giovedì, venerdì e sabato con le pantomime e le clownerie di Emanuel Rosenberg e Piera Gianotti.



FAVOLE della BUONANOTTE

Ninne-nanne dal mondo

Progetto speciale per Segni d'infanzia in collaborazione con il Théâtre de Marionnettes de Genève

Con la partecipazione di AIDDA, Associazione Imprenditrici e Donne Dirigenti d'Azienda (Delegazione Lombardia - sezione Mantova)

La "nanna" è un'unità di tempo per i bambini piccoli. I bambini piccoli vivono con una frequenza intensa tutti i momenti del risveglio e del sonno, ed ogni tempo ha la sua sfumatura: il pisolino, la pennichella, il riposo, la siesta, la nanna...

In tutte le civiltà, i canti della ninna-nanna hanno accompagnato, come dei riti, questi momenti di passaggio dalla veglia al sonno, e dal sonno alla veglia. Si cullano i bambini nelle culle, ma anche in braccio, sulla schiena, o sulla pancia della mamma. Nello spettacolo si parla poco, ma si canta. Si ripercorrono le ninna-nanne del mondo intero che accompagnano da tempi immemori i riti quotidiani, in un viaggio che mescola mito, sogno e realtà.

Favole della buonanotte

Dai 2 anni

35 minuti

Sala delle Cappuccine

Da lunedì 10 a venerdì 14 ore 20.30

Evento

Per chi

Durata

Dove

Quando

pag. 39

un MARE di SALMONI

Nell'anno del Salmone, tanti coloratissimi acquari faranno la loro comparsa a Mantova. Acquari fantastici, frutto della fantasia pittorica dei numerosissimi bambini che durante tutto l'anno hanno partecipato ai laboratori artistici di Segni d'infanzia contribuendo a colorare le grandi lastre di polycarbonato che, arrotolate, portano in città un frammento di universo marino. Decorati da sgargianti colori di giorno, di notte si illumineranno riflettendo bagliori luminosi e contribuendo a disegnare una nuova geografia della città in omaggio al Salmone e all'acqua, segni forti della terza edizione del festival.

COLORA il TUO SALMONE

Cresce di anno in anno il movimento artistico legato all'animale simbolo di Segni d'infanzia. "Colora il tuo salmone", frutto della collaborazione con Stabilo, si rivolge a tutti gli animi artistici, grandi e piccoli, invitandoli a collegarsi al sito www.segnidininfanzia.org per scaricare l'immagine in bianco e nero del salmone, per poi colorarla e reinterpretarla liberamente. I salmoni così realizzati possono essere spediti o consegnati alla Segreteria di Segni d'infanzia, Piazza Don Leoni 18, 46100 Mantova. Tutte le opere saranno collocate nello spazio espositivo di Palazzo della Ragione che crescerà giorno per giorno e saranno inoltre pubblicate sul sito www.gazzettadimantova.it. Quest'anno l'iniziativa si arricchisce di una nuova proposta specifica per le scuole: tutti gli insegnanti che invieranno i lavori delle loro classi, specificando i loro dati (nome della scuola, classe partecipante, nome dell'insegnante, indirizzo e numero di telefono) riceveranno un kit per il disegno messo a disposizione da Stabilo.

A partire da quest'anno Segni d'infanzia inaugura la nuova sezione "caratteri speciali", uno spazio di riflessione aperto, disponibile, attento alle tematiche che toccano da vicino l'infanzia.

Caratteri speciali, appunto, questioni a volte spinose, in altri casi esempi di eccellenza, comunque interessanti che meritano di essere approfonditi, e ispirati al filo conduttore offerto dall'animale simbolo.

Dunque quest'anno, seguendo le peripezie del Salmone, ecco due progetti degni di nota.

! BAMBINI del MONDO

L'Associazione "I bambini del Mondo", sulla base dell'esperienza diretta di adozione internazionale, si propone di aiutare i bambini orfani sociali ospiti di Istituti stranieri. Adottare un bimbo straniero significa avere un figlio molto speciale ma anche prendere coscienza della drammatica realtà di paesi dove molti bambini continuano a restare senza una famiglia.

Nell'anno del Salmone, che tanta fatica fa per andare a deporre le proprie uova, ci sembra interessante un momento di riflessione su un tema così vasto, complesso e delicato ma che lancia un importante messaggio di speranza.

La presentazione dei progetti dell'Associazione sarà venerdì 14 alle ore 17.30 presso Palazzo della Ragione.

DIRITTI d'ACQUA DIRITTI di BAMBINI

Il progetto "Diritti d'acqua, diritti di bambini", in collaborazione con il Comitato Provinciale per l'Unicef Onlus di Mantova si propone di fornire un piccolo contributo all'educazione sui diritti e i doveri dei bambini, un'educazione che deve rivolgersi in primis ai bambini stessi.

I bambini hanno le capacità per capire ma soprattutto le risorse per potenziare e far crescere il messaggio che viene loro lanciato.

Prendendo le mosse da un elemento primario, semplice ed essenziale quale l'acqua, il progetto si propone di raccontare ai più piccoli i loro diritti e doveri.

Il progetto, che ha avuto il suo svolgimento nei mesi precedenti il festival, sarà raccontato sabato 15 alle ore 17.30 presso Palazzo della Ragione.



SEMPRE APERTI





il PALAZZO dei BAMBINI

Per tutta la durata di Segni d'infanzia Palazzo della Ragione si trasforma in Palazzo dei Bambini, un luogo pieno di meraviglie sospeso nel cuore di Mantova.

Il "Sa-Park", parco giochi del festival, è il regno dei bambini, un luogo di "decompressione" per i protagonisti indiscussi di Segni d'infanzia, gestito dagli operatori della **Cooperativa Alce Nero**; quest'anno ancora più curato grazie al prezioso contributo di **Il-a-du**, marchio di abbigliamento per bambini (a Mantova nel negozio di Via Oberdan 16) che offre ai piccoli visitatori il delicato grembiulino da indossare prima di entrare nel regno dei colori.

Novità 2008 sarà la "**Città dei balocchi**", a cura di Città del Sole, la catena di negozi dedicata al gioco creativo: qui i bambini potranno toccare e sperimentare giocattoli di una volta, intramontabili sempreverdi o oggetti di alta tecnologia, comunque sempre "strumenti per crescere", per stimolare la creatività attraverso l'esperienza, l'immaginazione, la curiosità e la scoperta, come è nella filosofia di Città del Sole.

Nel Palazzo si trovano anche il "**CompraLibro**", a cura della Cooperativa Librai Mantovani, che offrirà una vasta scelta di libri per l'infanzia, collegati agli spettacoli e alle tematiche del festival e l'**Info Point**, dove un operatore sarà sempre a disposizione per la distribuzione dei materiali informativi, per la vendita dei gadget di Segni d'infanzia, e per rispondere alle domande del pubblico. E poi ancora, lo spazio per le degustazioni, l'area dei laboratori, l'angolo video-fotografico...e molte altre sorprese ancora!

Il Palazzo dei Bambini (a Palazzo della Ragione, in Piazza Erbe) è aperto dalle 9.00 alle 19.00 da lunedì 10 a domenica 16.

L'ingresso è libero.

il TEATRENO

Il Teatreno, sito in Piazza Don Leoni 18, di fronte alla stazione ferroviaria, è il punto di accoglienza per artisti, compagnie, stampa, programmatori, insegnanti, tecnici, addetti ai lavori, volontari.

Al suo interno uno spazio wi-fi è appositamente allestito per tutti gli operatori che potranno avere qui un luogo di incontro e di lavoro durante Segni d'infanzia.

All'ingresso del Teatreno si trova la **biglietteria di Segni d'infanzia**, punto di riferimento per tutto il pubblico del festival.

Il Teatreno è aperto tutti i giorni del festival dalle 9.00 alle 20.00.

VIAGGIO in NORVEGIA

Con il prezioso contributo di NSEC (Norwegian Seafood Export Council), l'ente norvegese che si occupa di divulgare la cultura dei prodotti ittici norvegesi in tutto il mondo.

intervento teatrale a cura di CATERINA PAOLINELLI
con la collaborazione di NICOLA GIAZZI

Nell'anno del Salmone, Segni d'infanzia dedica uno spazio speciale alla Norvegia, patria dei salmoni e a NSEC, che rappresenta la qualità dei prodotti ittici norvegesi nel mondo.

In questo luogo, collocato nella centralissima Loggia del Grano, verranno ricreate le suggestioni norvegesi: tra montagne aspre, acque limpidissime, paesaggi mozzafiato farà capolino il Salmone di Segni d'infanzia, protagonista di un insolito viaggio alla scoperta delle bellezze e dei sapori delle terre di Norvegia.

A orari prestabiliti piccoli gruppi di bambini potranno compiere un vero e proprio "viaggio in Norvegia", un tuffo nelle suggestioni di questa terra, ammaliati da una Sirena che emergerà dalle acque per raccontare delle bellezze dei fiordi. Le sue storie attraverseranno i paesaggi e gli scorci della Norvegia, fino...all'incontro con i salmoni. Al termine del racconto i bambini potranno creare il loro personale salmone...e infine tutti i salmoni verranno raccolti all'interno della Loggia, che giorno dopo giorno si riempirà di nuovi personaggi.

Lo spazio sarà aperto tutti i giorni del festival, per una visita libera alla scoperta della magia delle atmosfere norvegesi. Tutti i bambini che visiteranno lo spazio potranno partecipare al concorso "Vinci un viaggio in Norvegia", che prevede l'estrazione di un viaggio per una famiglia di quattro persone a Bergen, città storica la cui costa è famosa per i numerosi allevamenti di salmoni.

Il percorso è pensato per bambini dai 4 ai 9 anni.

Orari del percorso:

da lunedì 10 a venerdì 14 ore 10.00 e 16.30

sabato 15 e domenica 16 ore 15.00 e 17.00

Ingresso gratuito previa prenotazione

Viaggio in Norvegia

Per tutti

Loggia del Grano

Domenica 9

apertura dalle 16.00 alle 18.00

Da lunedì 10 a domenica 16

apertura dalle 9.00 alle 12.00

e dalle 15.00 alle 18.00

pag. 44

Evento

Per chi

Dove

Quando



DANZA D'ACQUA e il SALMONE FA-MIGLIA

Laboratori a cura di GESSICA GIAMMUGNANI e ALESSANDRA COLTRI

Torna a Segni d'infanzia il Mulino Village, che sceglie di nuovo Mantova come una delle tappe del suo tour in Italia. Negli spazi del Gonzaga Point, all'interno del Palazzo del Podestà sul lato che affaccia su Piazza Erbe, nel cuore della manifestazione, Segni d'infanzia presenta, in collaborazione con Mulino Bianco, un luogo interamente dedicato ai laboratori per i piccoli in compagnia degli Amici del Mulino, sempre aperto gratuitamente per accogliere tutto il giovane pubblico del festival.

Due diversi laboratori vengono proposti quest'anno. Il primo, "Danza d'acqua", riservato alle scuole, è un laboratorio di danza ed espressione corporea ispirato al tema marino in onore del Salmone. I bambini lavoreranno sulla riproduzione dei movimenti degli animali marini, dando vita a una coreografia "acquatica". Il secondo laboratorio, "Il Salmone fa-miglia" è dedicato alla composizione pittorica: per creare la grande famiglia del Salmone, un pesce che fa miglia e miglia per andare a deporre le proprie uova. Verranno realizzati tanti piccoli salmoni creati da altrettanti bambini che potranno sperimentare tecniche diverse, e collocare poi il frutto del loro lavoro sulla sagoma di un grande Salmone che si verrà componendo giorno dopo giorno, a creare un'installazione permanente che recherà i segni di tutti i piccoli visitatori del Mulino Village.

Apertura Mulino Village (ingresso gratuito)

Domenica 9 dalle 16.00 alle 18.00

Da lunedì 10 a domenica 16 dalle 9.00 alle 12.30 e dalle 14.30 alle 18.00

Partecipazione ai laboratori

Danza d'acqua (si raccomanda la prenotazione)

Per bambini dai 6 ai 10 anni

Da lunedì 10 a venerdì 14 ore 9.00 e 10.30; Sabato 15 e Domenica 16 ore 10.00

Il salmone fa-miglia (ingresso libero)

Per bambini di tutte le età

Da lunedì 10 a sabato 15 ore 15.00-18.00, domenica 16 ore 10.00-12.00 e 15.00-18.00

I piccoli visitatori del Mulino Village riceveranno un simpatico omaggio e una merenda Mulino Bianco, indipendentemente dalla partecipazione ai laboratori.



Mulino Village

Per tutti

Gonzaga point (Piazza Erbe)

Domenica 9

apertura dalle 16.00 alle 18.00

Da lunedì 10 a domenica 16

apertura dalle 9.00 alle 12.30

e dalle 14.30 alle 18.00

Evento

Per chi

Dove

Quando

pag. 45

MULINO VILLAGE



CLOCK







BIGLIETTERIA

Prenotazioni e acquisto

Per le scuole Per le scuole le prenotazioni sono aperte a partire da lunedì 22 settembre.

Per le scuole la prenotazione è obbligatoria.

La prenotazione si effettua telefonando allo **0376.221705** dal lunedì al venerdì, dalle 9.00 alle 15.00.

La conferma della prenotazione avviene tramite pagamento anticipato entro 15 giorni dalla data di rappresentazione al CC/Postale n. 90019936 intestato a Segni d'infanzia – Mantova, indicando: nome della scuola, data e titolo dell'evento prenotato, numero di bambini partecipanti. Fotocopia della ricevuta di pagamento va inviata via fax al n. 0376.222723

Per il pubblico Per il pubblico la biglietteria è aperta a partire da lunedì 13 ottobre, dal lunedì al sabato dalle 12.00 alle 19.00. Durante il festival, dal 9 al 16 novembre, la biglietteria è aperta dalle 9.00 alle 20.00.

La sede della biglietteria è presso il **Teatreno**, piazza Don Leoni, 18 (di fronte alla stazione ferroviaria) – Mantova **tel. +39.0376.221705**

Il pubblico può effettuare l'acquisto nei seguenti modi:

- presso la biglietteria del festival nei giorni e negli orari sopra indicati.
- on-line, collegandosi a www.segnidinfanzia.org o www.vivaticket.it. Il ritiro dei biglietti è presso la biglietteria del Teatreno.
- prenotando telefonicamente allo +39.0376.221705 dal lunedì al sabato dalle 12.00 alle 19.00. La prenotazione va confermata entro cinque giorni effettuando il pagamento direttamente presso la biglietteria del festival o tramite bollettino al CC/Postale n. 90019936 (inviando copia della ricevuta via fax al n. +39.0376 222723). Il ritiro dei biglietti è presso la biglietteria del Teatreno.
- compatibilmente con i posti ancora disponibili, direttamente sul luogo dell'evento il giorno dello spettacolo a partire da un'ora prima dell'inizio.

Per evitare inutili attese nei giorni di spettacolo e per garantirsi la possibilità di accedere agli eventi desiderati, suggeriamo a tutti la prenotazione e l'acquisto nei giorni precedenti l'inizio del festival.

Biglietti

Per le scuole

Spettacoli/percorsi d'arte/laboratori

Intero € 5,00 - Ridotto € 4,00

Insegnanti e educatori omaggio (max 3 per classe)

Ridotti: abbonamento per le scuole a tre spettacoli

Per tutti

Spettacoli/percorsi d'arte/laboratori

Evento mattina o pomeriggio: intero € 6.00

ridotto € 5.00

Evento serale: intero € 9.00 – ridotto € 6.00

Ridotti: minori di 12 anni; maggiori di 65 anni;

possessori di Carta Insieme Conad o Carta Insieme più

Visa Conad; soci IKEA FAMILY.

Abbonamento famiglia

Pacchetto 4 eventi per almeno 1 adulto e 1 bambino:
riduzione di 1 euro su tutti i biglietti

Ingresso gratuito

Perla, Mulino Village (Danza d'acqua e Il Salmone fa-miglia), Viaggio in Norvegia, Guarda che ti mangio!, Le galline, Maestri di Luce, Panopticum 2, Fuoco e fiamme.

INFORMAZIONI

Segreteria Segni d'infanzia

c/o Teatreno

P.zza Don Leoni 18

46100 Mantova

tel. +39.0376.221705

info@segnidinfanzia.org

www.segnidinfanzia.org

Info Point durante il festival

Palazzo della Ragione, Piazza Erbe

Ufficio stampa

Silvia Pacciarini

+39.348.5106397

stampa@segnidinfanzia.org



OSPITALITÀ

Raggiungere Mantova

Auto

AUTOSTRADA A22 MODENA-BRENNERO
uscite Mantova Sud - località Bagnolo San Vito
Mantova Nord - San Giorgio di Mantova

AUTOSTRADA A4 MILANO-VENEZIA
uscite Desenzano, Sirmione, Peschiera e Verona Sud

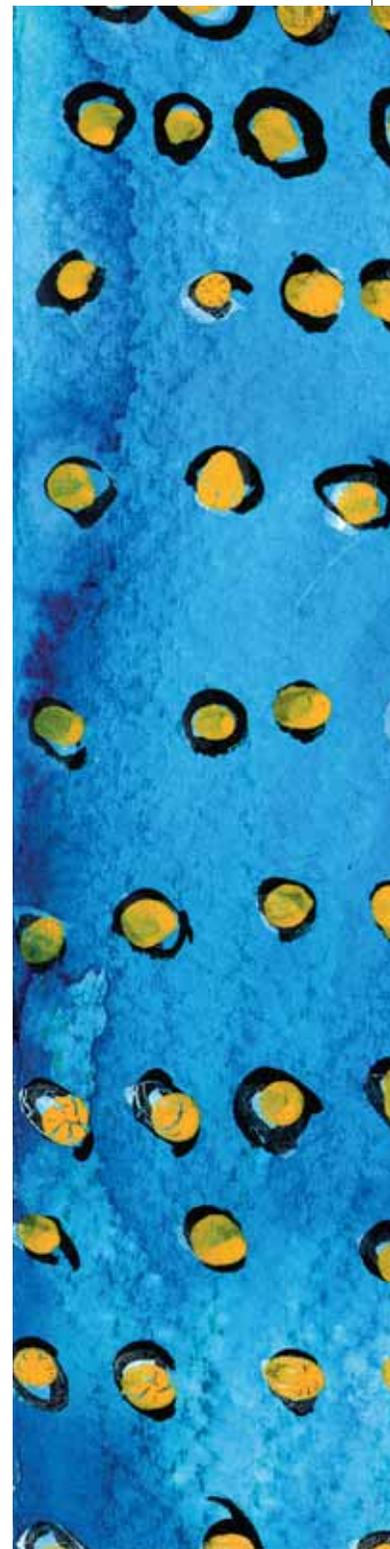
AUTOSTRADA A1 MILANO-NAPOLI
uscite Parma Est e Reggio Emilia

Treni

Per Mantova sono previsti collegamenti dalle stazioni di Bolzano, Bari, Milano, Verona, Modena, Bologna, Firenze, Padova, Parma, Roma.
La stazione ferroviaria si trova in città, a cinque minuti a piedi dal centro storico.

Aereo

Mantova è raggiungibile dall'**Aeroporto Valerio Catullo** di Villafranca - Verona tel. +39.045.8095666, da dove è attivo un servizio giornaliero di bus navetta che collega l'aeroporto con la stazione ferroviaria di Verona Porta Nuova.



Alloggiare a Mantova

Consorzio Agrituristico Mantovano

largo Pradella, 1 - 46100 Mantova
tel. +39.0376.324889 - fax +39.0376.289820
info@agriturismomantova.it
www.agriturismomantova.it

Associazione Bed & Breakfast mantovani di qualità

via G. Verga, 19 - 46010 Levata (MN)
tel. +39.0376.290073 - cell. +39.333.6504259
info@abmq.it
www.abmq.it

Ufficio Informazioni Turistiche - IAT

piazza Mantegna, 6 - 46100 Mantova
tel. +39.0376.432432 - fax +39.0376.432433
info@turismo.mantova.it

Spostarsi a Mantova

Bus

Il centro storico di Mantova è servito da una
linea APAM di minibus (circolare 1).
www.apam.it - tel. +39.0376.230346

Taxi

Radio Taxi: tel. +39.0376.368844

Parcheggi

Parcheggi gratuiti: Piazza Virgiliana, Campo Canoa,
Lungolago Gonzaga, Piazza Anconetta, Piazzale Ragazzi
del '99, Piazzale Pesenti.

Parcheggi a pagamento: Piazza D'Arco, Piazza San
Giovanni, Parcheggio Mazzini.



*Mangiare & Bere
in città*

Arci Virgilio Dal Mago
vicolo Ospitale, 2/6
tel. +39.0376.325721

**Circolo Culturale
Arci Papacqua
Biobar**
via Daino, 1
(zona Anconetta)
tel. +39.0376.364636
www.papacqua.it

**Due Cavallini
Trattoria**
Cucina tipica mantovana
via Salnitro, 5
tel. +39.0376.322084
fax +39.0376.244825

Il Punto
via Solferino e San
Martino, 28
tel. +39.0376.289992

Giallozucca
corte dei Sogliari, 4
tel. +39.0376.222817
www.giallozucca.it

**Libenter
Moderna Osteria**
piazza della Concordia, 18
tel. +39.0376.324064
www.libenter.org

**Masseria
Ristorante Pizzeria**
piazza Broletto, 8
tel. +39.0376.365303
www.ristorantemasseria.it

Self Service Nuvolari
vicolo Varrone, 11
(piazza Viterbi)
tel. +39.0376.224954
aperto lun-ven a pranzo

**Stomp
Osteria con cucina**
via Fernelli, 28/A
tel. +39.0376.326597
www.ipasolini.com

Taberna dei Vassalli
*Self service a pranzo,
Ristorante con servizio al
tavolo a cena*
via Accademia, 11
tel. +39.0376.355748
www.tabernadeivassalli.com

**Time Out
Ristocaffè**
piazza San Francesco, 2
tel. +39.0376.1855132
www.ipasolini.com

**Ristorante
Cortaccia-Biocucina**
*Cucina della tradizione
con ingredienti biologici*
corte dei Sogliari, 6
tel. +39.0376.368760
www.cortaccia.com



PROGRAMMA

DOMENICA 9

0	15.30	Piazza Erbe	<i>Inaugurazione</i>		per tutti - gratuito	
1	16.00	Piazza Erbe	<i>Perla</i>	Plasticiens Volants	<i>Parata</i> - 45 min - per tutti - gratuito	pag. 5
2	17.00	Teatro Ariston	<i>Aquarium</i>	Fondazione TRG	<i>Spettacolo</i> - 1 h - per tutti dai 6 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 6
3	17.30	Teatreno	<i>La palla rossa</i>	Cie du Chat Pitre et Cie de la Conque	<i>Spettacolo</i> - 40 min - per tutti dai 6 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 7
4	21.00	Teatro Bibiena	<i>Sintonie nordiche</i>	Trygve Seim & Frode Haltli	<i>Spettacolo</i> - 50 min - per tutti dai 5 anni - € 9.00 / € 6.00	pag. 8

LUNEDÌ 10

5	8.30	Palazzo Ducale	<i>Facce di bronzo</i>	Servizi educativi Palazzo Ducale	<i>Laboratorio</i> - 3 h - scuole dagli 8 ai 12 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 31
6	9.00	Palazzo San Sebastiano	<i>Quando a Mantova nuotavano i salmoni...</i>	Allegra Agliardi	<i>Laboratorio</i> - 3 h - scuole dai 6 ai 10 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 29
7	9.00	Gonzaga Point (Mulino Village)	<i>Danza d'acqua</i>		<i>Laboratorio</i> - 45 min - scuole dai 6 ai 10 anni - gratuito	pag. 45
8	9.00	Sala delle Cappuccine	<i>Miss Monde</i>	TMG	<i>Spettacolo</i> - 25 min - scuole dai 18 mesi ai 5 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 9
9	9.00	Palazzo Ducale	<i>Giochi di luce</i>	Flop Lefebvre	<i>Percorso d'arte</i> - 45 min - scuole dai 4 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 25
10	9.00	Sala delle Capriate Sant'Andrea	<i>Sable</i>	Cie Méli-Malo	<i>Spettacolo</i> - 30 min - scuole dai 18 mesi ai 5 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 10
11	9.30	Palazzo della Ragione	<i>Ciottolo</i>	Jan Wanggaard	<i>Percorso d'arte</i> - 1 h 45 min - scuole dai 3 agli 8 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 26
12	10.00	Palazzo della Ragione	<i>Il mare di Zaü</i>	Zaü	<i>Laboratorio</i> - 1 h - scuole dai 6 ai 10 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 30
13	10.00	Teatreno	<i>La palla rossa</i>	Cie du Chat Pitre et Cie de la Conque	<i>Spettacolo</i> - 40 min - scuole dai 6 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 7
14	10.00	Palestra del Seminario Vescovile	<i>Arriva il lupo!</i>	Kamante Teatro	<i>Spettacolo</i> - 55 min - scuole dai 6 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 11
15	10.00	Loggia del Grano	<i>Viaggio in Norvegia</i>		<i>Percorso animato</i> - 45 min - scuole dai 4 ai 9 anni - gratuito	pag. 44
16	10.30	Gonzaga Point (Mulino Village)	<i>Danza d'acqua</i>		<i>Laboratorio</i> - 45 min - scuole dai 6 ai 10 anni - gratuito	pag. 45
17	10.30	Sala delle Cappuccine	<i>Miss Monde</i>	TMG	<i>Spettacolo</i> - 25 min - scuole dai 18 mesi ai 5 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 9
18	11.00	Palazzo Ducale	<i>Giochi di luce</i>	Flop Lefebvre	<i>Percorso d'arte</i> - 45 min - scuole dai 4 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 25
19	11.00	Sala delle Capriate Sant'Andrea	<i>Sable</i>	Cie Méli-Malo	<i>Spettacolo</i> - 30 min - scuole dai 18 mesi ai 5 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 10

20	14.00	Palazzo della Ragione	<i>Ciottolo</i>	Jan Wanggaard	<i>Percorso d'arte</i> - 1 h 45 min - scuole dai 3 agli 8 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 26
21	14.30	Palazzo Ducale	<i>Giochi di luce</i>	Flop Lefebvre	<i>Percorso d'arte</i> - 45 min - scuole dai 4 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 25
22	15.00	Gonzaga Point (Mulino Village)	<i>Il Salmone fa-miglia</i>		<i>Laboratorio</i> - 10 min per 3 h - per tutti gratuito	pag. 45
23	16.00	Palazzo della Ragione	<i>Il mare di Zaü</i>	Zaü	<i>Laboratorio</i> - 1 h - per tutti dai 6 ai 10 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 30
24	16.30	Loggia del Grano	<i>Viaggio in Norvegia</i>		<i>Percorso animato</i> - 45 min - per tutti dai 4 ai 9 anni - gratuito	pag. 44
25	17.00	Sala delle Capriate Sant'Andrea	<i>Sable</i>	Cie Méli-Malo	<i>Spettacolo</i> - 30 min - per tutti dai 18 mesi ai 5 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 10
26	17.00	Teatreno	<i>La palla rossa</i>	Cie du Chat Pitre et Cie de la Conque	<i>Spettacolo</i> - 40 min - per tutti dai 6 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 7
27	17.00	Santa Maria della Vittoria	<i>La lezione delle cose</i>	Settore pol. educative Comune di Mantova	<i>Visita guidata</i> - 1 h - per tutti € 2.00 / € 1.00 / gratuito	pag. 27
28	18.30	Palazzo della Ragione	<i>Guarda che ti mangio!</i>	Valentino Dragano	<i>Degustazione con spettacolo</i> - 40 min per tutti - gratuito	pag. 38
29	20.30	Sala delle Cappuccine	<i>Favole della buonanotte</i>	TMG	<i>Spettacolo</i> - 35 min - per tutti dai 2 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 39
30	21.00	Palazzo Ducale Atrio degli Arcieri	<i>La casa dei divieti</i>	Teatro all'improvviso	<i>Spettacolo</i> - 35 min - per tutti dai 3 anni - € 9.00 / € 6.00	pag. 12

MARTEDI' II

31	8.30	Palazzo Ducale	<i>Facce di bronzo</i>	Servizi educativi Palazzo Ducale	<i>Laboratorio</i> - 3 h - scuole dagli 8 ai 12 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 31
32	9.00	Palazzo San Sebastiano	<i>Quando a Mantova nuotavano i salmoni...</i>	Allegra Agliardi	<i>Laboratorio</i> - 3 h - scuole dai 6 ai 10 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 29
33	9.00	Gonzaga Point (Mulino Village)	<i>Danza d'acqua</i>		<i>Laboratorio</i> - 45 min - scuole dai 6 ai 10 anni - gratuito	pag. 45
34	9.00	Sala delle Cappuccine	<i>Miss Monde</i>	TMG	<i>Spettacolo</i> - 25 min - scuole dai 18 mesi ai 5 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 9
35	9.00	Palazzo Ducale	<i>Giochi di luce</i>	Flop Lefebvre	<i>Percorso d'arte</i> - 45 min - scuole dai 4 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 25
36	9.00	Sala delle Capriate Sant'Andrea	<i>Sable</i>	Cie Méli-Malo	<i>Spettacolo</i> - 30 min - scuole dai 18 mesi ai 5 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 10
37	9.30	Palazzo della Ragione	<i>Ciottolo</i>	Jan Wanggaard	<i>Percorso d'arte</i> - 1 h 45 min - scuole dai 3 agli 8 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 26
38	10.00	Palazzo della Ragione	<i>Il mare di Zaü</i>	Zaü	<i>Laboratorio</i> - 1 h - scuole dai 6 ai 10 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 30
39	10.00	Teatro Ariston	<i>Krafff</i>	Théâtre de Romette	<i>Spettacolo</i> - 35 min - scuole dai 6 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 13
40	10.00	Teatreno	<i>La palla rossa</i>	Cie du Chat Pitre et Cie de la Conque	<i>Spettacolo</i> - 40 min - scuole dai 6 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 7
41	10.00	Palazzo Ducale Atrio degli Arcieri	<i>La casa dei divieti</i>	Teatro all'improvviso	<i>Spettacolo</i> - 35 min - scuole dai 3 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 12
42	10.00	Palestra del Seminario Vescovile	<i>Arriva il lupo!</i>	Kamante Teatro	<i>Spettacolo</i> - 55 min - scuole dai 6 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 11

43	10.00	Loggia del Grano	<i>Viaggio in Norvegia</i>		<i>Percorso animato</i> - 45 min - scuole dai 4 ai 9 anni - gratuito	pag. 44
44	10.30	Gonzaga Point (Mulino Village)	<i>Danza d'acqua</i>		<i>Laboratorio</i> - 45 min - scuole dai 6 ai 10 anni - gratuito	pag. 45
45	10.30	Sala delle Cappuccine	<i>Miss Monde</i>	TMG	<i>Spettacolo</i> - 25 min - scuole dai 18 mesi ai 5 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 9
46	11.00	Palazzo Ducale	<i>Giochi di luce</i>	Flop Lefebvre	<i>Percorso d'arte</i> - 45 min - scuole dai 4 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 25
47	11.00	Sala delle Capriate Sant'Andrea	<i>Sable</i>	Cie Méli-Malo	<i>Spettacolo</i> - 30 min - scuole dai 18 mesi ai 5 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 10
48	14.00	Teatro Bibiena	<i>Di-Segni</i>		<i>Convegno</i> - operatori - gratuito	pag. 34
49	14.00	Palazzo della Ragione	<i>Ciottolo</i>	Jan Wanggaard	<i>Percorso d'arte</i> - 1 h 45 min - scuole dai 3 agli 8 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 26
50	14.30	Palazzo Ducale	<i>Giochi di luce</i>	Flop Lefebvre	<i>Percorso d'arte</i> - 45 min - scuole dai 4 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 25
51	14.30	Teatreno	<i>La palla rossa</i>	Cie du Chat Pitre et Cie de la Conque	<i>Spettacolo</i> - 40 min - scuole dai 6 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 7
52	15.00	Gonzaga Point (Mulino Village)	<i>Il Salmone fa-miglia</i>		<i>Laboratorio</i> - 10 min per 3 h - per tutti gratuito	pag. 45
53	16.00	Palazzo della Ragione	<i>Il mare di Zaü</i>	Zaü	<i>Laboratorio</i> - 1 h - per tutti dai 6 ai 10 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 30
54	16.30	Loggia del Grano	<i>Viaggio in Norvegia</i>		<i>Percorso animato</i> - 45 min - per tutti dai 4 ai 9 anni - gratuito	pag. 44
55	17.00	Sala delle Capriate Sant'Andrea	<i>Sable</i>	Cie Méli-Malo	<i>Spettacolo</i> - 30 min - per tutti dai 18 mesi ai 5 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 10
56	17.00	Palestra del Seminario Vescovile	<i>Arriva il lupo!</i>	Kamante Teatro	<i>Spettacolo</i> - 55 min - per tutti dai 6 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 11
57	17.00	Santa Maria della Vittoria	<i>La lezione delle cose</i>	Settore pol. educative Comune di Mantova	<i>Visita guidata</i> - 1 h - per tutti € 2.00 / € 1.00 / gratuito	pag. 27
58	18.30	Palazzo della Ragione	<i>Guarda che ti mangio!</i>	Valentino Dragano	<i>Degustazione con spettacolo</i> - 40 min per tutti - gratuito	pag. 38
59	20.30	Sala delle Cappuccine	<i>Favole della buonanotte</i>	TMG	<i>Spettacolo</i> - 35 min - per tutti dai 2 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 39
60	21.00	Teatro Ariston	<i>Krafff</i>	Théâtre de Romette	<i>Spettacolo</i> - 35 min - per tutti dai 6 anni - € 9.00 / € 6.00	pag. 13

MERCOLEDÌ 12

61	8.30	Palazzo Ducale	<i>Facce di bronzo</i>	Servizi educativi Palazzo Ducale	<i>Laboratorio</i> - 3 h - scuole dagli 8 ai 12 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 31
62	9.00	Palazzo San Sebastiano	<i>Quando a Mantova nuotavano i salmoni...</i>	Allegra Agliardi	<i>Laboratorio</i> - 3 h - scuole dai 6 ai 10 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 29
63	9.00	Gonzaga Point (Mulino Village)	<i>Danza d'acqua</i>		<i>Laboratorio</i> - 45 min - scuole dai 6 ai 10 anni - gratuito	pag. 45
64	9.00	Sala delle Cappuccine	<i>Miss Monde</i>	TMG	<i>Spettacolo</i> - 25 min - scuole dai 18 mesi ai 5 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 9
65	9.00	Palazzo Ducale	<i>Giochi di luce</i>	Flop Lefebvre	<i>Percorso d'arte</i> - 45 min - scuole dai 4 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 25

66	9.00	Sala delle Capriate Sant'Andrea	<i>Sable</i>	Cie Méli-Malo	<i>Spettacolo</i> - 30 min - scuole dai 18 mesi ai 5 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 10
67	9.30	Palazzo della Ragione	<i>Ciottolo</i>		<i>Percorso d'arte</i> - 1 h 45 min - scuole dai 3 agli 8 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 26
68	9.30	Palazzo Ducale Atrio degli Arcieri	<i>La casa dei divieti</i>	Teatro all'improvviso	<i>Spettacolo</i> - 35 min - scuole dai 3 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 12
69	10.00	Palazzo della Ragione	<i>Il mare di Zaü</i>	Zaü	<i>Laboratorio</i> - 1 h - scuole dai 6 ai 10 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 30
70	10.00	Teatro Bibiena	<i>Le fil rouge</i>	Masha Dimitri	<i>Spettacolo</i> - 1 h 10 min - scuole dagli 8 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 14
71	10.00	Teatro Ariston	<i>Krafff</i>	Théâtre de Romette	<i>Spettacolo</i> - 35 min - scuole dai 6 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 13
72	10.00	Palestra del Seminario Vescovile	<i>Arriva il lupo!</i>	Kamante Teatro	<i>Spettacolo</i> - 55 min - scuole dai 6 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 11
73	10.00	Loggia del Grano	<i>Viaggio in Norvegia</i>		<i>Percorso animato</i> - 45 min - scuole dai 4 ai 9 anni - gratuito	pag. 44
74	10.30	Gonzaga Point (Mulino Village)	<i>Danza d'acqua</i>		<i>Laboratorio</i> - 45 min - scuole dai 6 ai 10 anni - gratuito	pag. 45
75	10.30	Sala delle Cappuccine	<i>Miss Monde</i>	TMG	<i>Spettacolo</i> - 25 min - scuole dai 18 mesi ai 5 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 9
76	11.00	Palazzo Ducale	<i>Giochi di luce</i>	Flop Lefebvre	<i>Percorso d'arte</i> - 45 min - scuole dai 4 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 25
77	11.00	Sala delle Capriate Sant'Andrea	<i>Sable</i>	Cie Méli-Malo	<i>Spettacolo</i> - 30 min - scuole dai 18 mesi ai 5 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 10
78	11.00	Palazzo Ducale Atrio degli Arcieri	<i>La casa dei divieti</i>	Teatro all'improvviso	<i>Spettacolo</i> - 35 min - scuole dai 3 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 12
79	14.00	Teatro Bibiena	<i>Teatro In-Segni</i>		<i>Convegno</i> - per tutti - gratuito	pag. 35
80	14.00	Palazzo della Ragione	<i>Ciottolo</i>	Jan Wanggaard	<i>Percorso d'arte</i> - 1 h 45 min - scuole dai 3 agli 8 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 26
81	14.30	Teatro San Leonardo	<i>A spasso per il cielo</i>	Cie Anamorphose	<i>Spettacolo</i> - 30 min - scuole dai 18 mesi ai 5 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 15
82	14.30	Sala delle Capriate Sant'Andrea	<i>Sable</i>	Cie Méli-Malo	<i>Spettacolo</i> - 30 min - scuole dai 18 mesi ai 5 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 10
83	15.00	Gonzaga Point (Mulino Village)	<i>Il Salmone fa-miglia</i>		<i>Laboratorio</i> - 10 min per 3 h - per tutti gratuito	pag. 45
84	16.00	Piazza Erbe	<i>Le galline</i>	Groupe Démons et Merveilles	<i>Parata</i> - 45 min - per tutti - gratuito	pag. 16
85	16.00	Palazzo della Ragione	<i>Il mare di Zaü</i>	Zaü	<i>Laboratorio</i> - 1 h - per tutti dai 6 ai 10 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 30
86	16.30	Loggia del Grano	<i>Viaggio in Norvegia</i>		<i>Percorso animato</i> - 45 min - per tutti dai 4 ai 9 anni - gratuito	pag. 44
87	17.00	Palazzo Ducale	<i>Giochi di luce</i>	Flop Lefebvre	<i>Percorso d'arte</i> - 45 min - per tutti dai 4 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 25
88	17.00	Teatreno	<i>Toc-Toque</i>	Cie du Petit Monde	<i>Spettacolo</i> - 35 min - per tutti dai 3 ai 5 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 17
89	17.00	Teatro San Leonardo	<i>A spasso per il cielo</i>	Cie Anamorphose	<i>Spettacolo</i> - 30 min - per tutti dai 18 mesi ai 5 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 15
90	17.00	Santa Maria della Vittoria	<i>La lezione delle cose</i>	Settore pol. educative Comune di Mantova	<i>Visita guidata</i> - 1 h - per tutti € 2.00 / € 1.00 / gratuito	pag. 27

91	18.30	Palazzo della Ragione	<i>Guarda che ti mangio!</i>	Valentino Dragano	<i>Degustazione con spettacolo</i> - 40 min per tutti - gratuito	pag. 38
92	20.30	Sala delle Cappuccine	<i>Favole della buonanotte</i>	TMG	<i>Spettacolo</i> - 35 min - per tutti dai 2 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 39
93	21.00	Teatro Bibiena	<i>Le fil rouge</i>	Masha Dimitri	<i>Spettacolo</i> - 1 h 10 min - per tutti dagli 8 anni - € 9.00 / € 6.00	pag. 14
GIOVEDÌ 13						
94	8.30	Palazzo Ducale	<i>Facce di bronzo</i>	Servizi educativi Palazzo Ducale	<i>Laboratorio</i> - 3 h - scuole dagli 8 ai 12 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 31
95	9.00	Palazzo San Sebastiano	<i>Quando a Mantova nuotavano i salmoni...</i>	Allegra Agliardi	<i>Laboratorio</i> - 3 h - scuole dai 6 ai 10 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 29
96	9.00	Gonzaga Point (Mulino Village)	<i>Danza d'acqua</i>		<i>Laboratorio</i> - 45 min - scuole dai 6 ai 10 anni - gratuito	pag. 45
97	9.00	Sala delle Cappuccine	<i>Miss Monde</i>	TMG	<i>Spettacolo</i> - 25 min - scuole dai 18 mesi ai 5 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 9
98	9.00	Palazzo Ducale	<i>Giochi di luce</i>	Flop Lefebvre	<i>Percorso d'arte</i> - 45 min - scuole dai 4 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 25
99	9.30	Palazzo della Ragione	<i>Ciottolo</i>	Jan Wanggaard	<i>Percorso d'arte</i> - 1 h 45 min - scuole dai 3 agli 8 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 26
100	9.30	Teatro San Leonardo	<i>A spasso per il cielo</i>	Cie Anamorphose	<i>Spettacolo</i> - 30 min - scuole dai 18 mesi ai 5 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 15
101	10.00	Palazzo della Ragione	<i>Il mare di Zaü</i>	Zaü	<i>Laboratorio</i> - 1 h - scuole dai 6 ai 10 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 30
102	10.00	Teatreno	<i>Toc-Toque</i>	Cie du Petit Monde	<i>Spettacolo</i> - 35 min - scuole dai 3 ai 5 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 17
103	10.00	Teatro Bibiena	<i>Le fil rouge</i>	Masha Dimitri	<i>Spettacolo</i> - 1 h 10 min - scuole dagli 8 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 14
104	10.00	Loggia del Grano	<i>Viaggio in Norvegia</i>		<i>Percorso animato</i> - 45 min - scuole dai 4 ai 9 anni - gratuito	pag. 44
105	10.30	Gonzaga Point (Mulino Village)	<i>Danza d'acqua</i>		<i>Laboratorio</i> - 45 min - scuole dai 6 ai 10 anni - gratuito	pag. 45
106	10.30	Sala delle Cappuccine	<i>Miss Monde</i>	TMG	<i>Spettacolo</i> - 25 min - scuole dai 18 mesi ai 5 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 9
107	10.45	Teatro San Leonardo	<i>A spasso per il cielo</i>	Cie Anamorphose	<i>Spettacolo</i> - 30 min - scuole dai 18 mesi ai 5 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 15
108	11.00	Palazzo Ducale	<i>Giochi di luce</i>	Flop Lefebvre	<i>Percorso d'arte</i> - 45 min - scuole dai 4 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 25
109	14.30	Palazzo Ducale Atrio degli Arcieri	<i>La casa dei divieti</i>	Teatro all'improvviso	<i>Spettacolo</i> - 35 min - scuole dai 3 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 12
110	15.00	Gonzaga Point (Mulino Village)	<i>Il Salmone fa-miglia</i>		<i>Laboratorio</i> - 10 min per 3 h - per tutti gratuito	pag. 45
111	15.00	Palazzo Plenipotenziario	<i>Maestri di luce</i>	Flop Lefebvre	<i>Formazione</i> - 1 h e 30 min - insegnanti gratuito	pag. 36
112	16.00	Piazza Erbe	<i>Le galline</i>	Groupe Démons et Merveilles	<i>Parata</i> - 45 min - per tutti - gratuito	pag. 16
113	16.00	Palazzo della Ragione	<i>Il mare di Zaü</i>	Zaü	<i>Laboratorio</i> - 1 h - per tutti dai 6 ai 10 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 30
114	16.00	Centro Culturale Arci Papacqua	<i>Bagni di colore</i>	Pori Centre for Children's Culture	<i>Laboratorio</i> - 45 min - per tutti dai 3 ai 12 mesi - € 6.00 / € 5.00	pag. 32

115	16.30	Loggia del Grano	<i>Viaggio in Norvegia</i>		<i>Percorso animato</i> - 45 min - per tutti dai 4 ai 9 anni - gratuito	pag. 44
116	17.00	Palazzo della Ragione	<i>Ciottolo</i>	Jan Wanggaard	<i>Percorso d'arte</i> - 1 h - per tutti dai 3 agli 8 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 26
117	17.00	Teatro San Leonardo	<i>A spasso per il cielo</i>	Cie Anamorphose	<i>Spettacolo</i> - 30 min - per tutti dai 18 mesi ai 5 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 15
118	17.00	Palazzo Ducale Atrio degli Arcieri	<i>La casa dei divieti</i>	Teatro all'improvviso	<i>Spettacolo</i> - 35 min - per tutti dai 3 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 12
119	17.00	Palazzo Ducale	<i>Giochi di luce</i>	Flop Lefebvre	<i>Percorso d'arte</i> - 45 min - per tutti dai 4 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 25
120	17.00	Santa Maria della Vittoria	<i>La lezione delle cose</i>	Settore pol. educative Comune di Mantova	<i>Visita guidata</i> - 1 h - per tutti € 2.00 / € 1.00 / gratuito	pag. 27
121	18.30	Palazzo della Ragione	<i>Guarda che ti mangio!</i>	Emanuel Rosenberg e Piera Gianotti	<i>Degustazione con spettacolo</i> - 40 min per tutti - gratuito	pag. 38
122	20.30	Sala delle Cappuccine	<i>Favole della buonanotte</i>	TMG	<i>Spettacolo</i> - 35 min - per tutti dai 2 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 39
123	21.00	Teatreno	<i>Toc-Toque</i>	Cie du Petit Monde	<i>Spettacolo</i> - 35 min - per tutti dai 3 anni - € 9.00 / € 6.00	pag. 17

VENERDÌ 14

124	8.30	Palazzo Ducale	<i>Facce di bronzo</i>	Servizi educativi Palazzo Ducale	<i>Laboratorio</i> - 3 h - scuole dagli 8 ai 12 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 31
125	9.00	Palazzo San Sebastiano	<i>Quando a Mantova nuotavano i salmoni...</i>	Allegra Agliardi	<i>Laboratorio</i> - 3 h - scuole dai 6 ai 10 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 29
126	9.00	Gonzaga Point (Mulino Village)	<i>Danza d'acqua</i>		<i>Laboratorio</i> - 45 min - scuole dai 6 ai 10 anni - gratuito	pag. 45
127	9.00	Sala delle Cappuccine	<i>Miss Monde</i>	TMG	<i>Spettacolo</i> - 25 min - scuole dai 18 mesi ai 5 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 9
128	9.00	Palazzo Ducale	<i>Giochi di luce</i>	Flop Lefebvre	<i>Percorso d'arte</i> - 45 min - scuole dai 4 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 25
129	9.30	Palazzo della Ragione	<i>Ciottolo</i>	Jan Wanggaard	<i>Percorso d'arte</i> - 1 h 45 min - scuole dai 3 agli 8 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 26
130	9.30	Teatro San Leonardo	<i>A spasso per il cielo</i>	Cie Anamorphose	<i>Spettacolo</i> - 30 min - scuole dai 18 mesi ai 5 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 15
131	10.00	Palazzo della Ragione	<i>Il mare di Zaü</i>	Zaü	<i>Laboratorio</i> - 1 h - scuole dai 6 ai 10 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 30
132	10.00	Teatro Ariston	<i>Surprise</i>	Dschungel Wien	<i>Spettacolo</i> - 50 min - scuole dai 3 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 18
133	10.00	Sala delle Capriate Sant'Andrea	<i>100 kg e i suoi elefanti</i>	L'Yonne en scène	<i>Spettacolo</i> - 45 min - scuole dai 4 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 19
134	10.00	Teatro Bibiena	<i>La pigna minigna scattigna</i>	Giovanna Marini	<i>Spettacolo</i> - 1 h - scuole dai 6 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 20
135	10.00	Teatreno	<i>Toc-Toque</i>	Cie du Petit Monde	<i>Spettacolo</i> - 35 min - scuole dai 3 ai 5 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 17
136	10.00	Palazzo Plenipotenziario	<i>Maestri di luce</i>	Flop Lefebvre	<i>Formazione</i> - 1 h e 30 min - insegnanti gratuito	pag. 36
137	10.00	Loggia del Grano	<i>Viaggio in Norvegia</i>		<i>Percorso animato</i> - 45 min - scuole dai 4 ai 9 anni - gratuito	pag. 44

138	10.30	Gonzaga Point (Mulino Village)	<i>Danza d'acqua</i>		Laboratorio - 45 min - scuole dai 6 ai 10 anni - gratuito	pag. 45
139	10.30	Sala delle Cappuccine	<i>Miss Monde</i>	TMG	Spettacolo - 25 min - scuole dai 18 mesi ai 5 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 9
140	10.45	Teatro San Leonardo	<i>A spasso per il cielo</i>	Cie Anamorphose	Spettacolo - 30 min - scuole dai 18 mesi ai 5 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 15
141	11.00	Palazzo Ducale	<i>Giochi di luce</i>	Flop Lefebvre	Percorso d'arte - 45 min - scuole dai 4 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 25
142	14.30	Teatro San Leonardo	<i>A spasso per il cielo</i>	Cie Anamorphose	Spettacolo - 30 min - scuole dai 18 mesi ai 5 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 15
143	14.30	Teatreno	<i>Toc-Toque</i>	Cie du Petit Monde	Spettacolo - 35 min - scuole dai 3 ai 5 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 17
144	15.00	Gonzaga Point (Mulino Village)	<i>Il Salmone fa-miglia</i>		Laboratorio - 10 min per 3 h - per tutti gratuito	pag. 45
145	15.00	Palazzo Plenipotenziario	<i>Maestri di luce</i>	Flop Lefebvre	Formazione - 1 h e 30 min - insegnanti gratuito	pag. 36
146	16.00	Piazza Erbe	<i>Le galline</i>	Groupe Démons et Merveilles	Parata - 45 min - per tutti - gratuito	pag. 16
147	16.00	Palazzo della Ragione	<i>Il mare di Zaü</i>	Zaü	Laboratorio - 1 h - per tutti dai 6 ai 10 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 30
148	16.00	Centro Culturale Arci Papacqua	<i>Bagni di colore</i>	Pori Centre for Children's Culture	Laboratorio - 45 min - per tutti dai 3 ai 12 mesi - € 6.00 / € 5.00	pag. 32
149	16.30	Loggia del Grano	<i>Viaggio in Norvegia</i>		Percorso animato - 45 min - per tutti dai 4 ai 9 anni - gratuito	pag. 44
150	17.00	Palazzo della Ragione	<i>Ciottolo</i>	Jan Wanggaard	Percorso d'arte - 1 h - per tutti dai 3 agli 8 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 26
151	17.00	Palazzo Ducale	<i>Giochi di luce</i>	Flop Lefebvre	Percorso d'arte - 45 min - per tutti dai 4 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 25
152	17.00	Sala delle Capriate Sant'Andrea	<i>100 kg e i suoi elefanti</i>	L'Yonne en scène	Spettacolo - 45 min - per tutti dai 4 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 19
153	17.00	Palazzo Ducale Atrio degli Arcieri	<i>La casa dei divieti</i>	Teatro all'improvviso	Spettacolo - 35 min - per tutti dai 3 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 12
154	17.00	Santa Maria della Vittoria	<i>La lezione delle cose</i>	Settore pol. educative Comune di Mantova	Visita guidata - 1 h - per tutti € 2.00 / € 1.00 / gratuito	pag. 27
155	17.30	Palazzo della Ragione	<i>I bambini del mondo</i>		Caratteri speciali - 30 min - per tutti gratuito	pag. 41
156	18.30	Palazzo della Ragione	<i>Guarda che ti mangio!</i>	Emanuel Rosenberg e Piera Gianotti	Degustazione con spettacolo - 40 min per tutti - gratuito	pag. 38
157	20.30	Sala delle Cappuccine	<i>Favole della buonanotte</i>	TMG	Spettacolo - 35 min - per tutti dai 2 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 39
158	21.00	Teatro Ariston	<i>Surprise</i>	Dschungel Wien	Spettacolo - 50 min - per tutti dai 3 anni - € 9.00 / € 6.00	pag. 18
SABATO 15						
159	10.00	Piazza Erbe	<i>Panopticum 2 Il Salmone</i>	Fusentast Teater	Micro-spettacolo - 7 min per 3 h per tutti - dai 5 anni - gratuito	pag. 21

160	10.00	Sala delle Capriate Sant'Andrea	<i>100 kg e i suoi elefanti</i>	L'Yonne en scène	Spettacolo - 45 min - scuole dai 4 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 19
161	10.00	Teatro Bibiena	<i>La pigna minigna scattigna</i>	Giovanna Marini	Spettacolo - 1 h - scuole dai 6 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 20
162	10.00	Palazzo Ducale Atrio degli Arcieri	<i>La casa dei divieti</i>	Teatro all'improvviso	Spettacolo - 35 min - scuole dai 3 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 12
163	10.00	Gonzaga Point (Mulino Village)	<i>Danza d'acqua</i>		Laboratorio - 45 min - scuole dai 6 ai 10 anni - gratuito	pag. 45
164	10.30	Palazzo Ducale	<i>Giochi di luce</i>	Flop Lefebvre	Percorso d'arte - 45 min - scuole dai 4 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 25
165	15.00	Gonzaga Point (Mulino Village)	<i>Il Salmone fa-miglia</i>		Laboratorio - 10 min per 3 h - per tutti gratuito	pag. 45
166	15.00	Piazza Erbe	<i>Panopticum 2 Il Salmone</i>	Fusentast Teater	Micro-spettacolo - 7 min per 3 h per tutti - dai 5 anni - gratuito	pag. 21
167	15.00	Palazzo Ducale	<i>Giochi di luce</i>	Flop Lefebvre	Percorso d'arte - 45 min - per tutti dai 4 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 25
168	15.00	Palazzo Ducale Atrio degli Arcieri	<i>La casa dei divieti</i>	Teatro all'improvviso	Spettacolo - 35 min - per tutti dai 3 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 12
169	15.00	Palestra del Seminario Vescovile	<i>Chiffonade</i>	Cie Carré Blanc	Spettacolo - 30 min - per tutti dai 18 mesi ai 5 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 22
170	15.00	Centro Culturale Arci Papacqua	<i>Bagni di colore</i>	Pori Centre for Children's Culture	Laboratorio - 45 min - per tutti dai 3 ai 12 mesi - € 6.00 / € 5.00	pag. 32
171	15.00	Loggia del Grano	<i>Viaggio in Norvegia</i>		Percorso animato - 45 min - scuole dai 4 ai 9 anni - gratuito	pag. 44
172	16.00	Piazza Erbe	<i>Le galline</i>	Groupe Démons et Merveilles	Parata - 45 min - per tutti - gratuito	pag. 16
173	17.00	Teatro Ariston	<i>Surprise</i>	Dschungel Wien	Spettacolo - 50 min - per tutti dai 3 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 18
174	17.00	Centro Culturale Arci Papacqua	<i>Bagni di colore</i>	Pori Centre for Children's Culture	Laboratorio - 45 min - per tutti dai 3 ai 12 mesi - € 6.00 / € 5.00	pag. 32
175	17.00	Palazzo Ducale	<i>Giochi di luce</i>	Flop Lefebvre	Percorso d'arte - 45 min - per tutti dai 4 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 25
176	17.00	Sala delle Capriate Sant'Andrea	<i>100 kg e i suoi elefanti</i>	L'Yonne en scène	Spettacolo - 45 min - per tutti dai 4 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 19
177	17.00	Palazzo Ducale Atrio degli Arcieri	<i>La casa dei divieti</i>	Teatro all'improvviso	Spettacolo - 35 min - per tutti dai 3 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 12
178	17.00	Loggia del Grano	<i>Viaggio in Norvegia</i>		Percorso animato - 45 min - per tutti dai 4 ai 9 anni - gratuito	pag. 44
179	17.00	Santa Maria della Vittoria	<i>La lezione delle cose</i>	Settore pol. educative Comune di Mantova	Visita guidata - 1 h - per tutti € 2.00 / € 1.00 / gratuito	pag. 27
180	17.30	Palestra del Seminario Vescovile	<i>Chiffonade</i>	Cie Carré Blanc	Spettacolo - 30 min - per tutti dai 18 mesi ai 5 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 22
181	17.30	Palazzo della Ragione	<i>Diritti d'acqua, diritti di bambini</i>		Caratteri speciali - 30 min - per tutti gratuito	pag. 41
182	18.30	Palazzo della Ragione	<i>Guarda che ti mangio!</i>	Emanuel Rosenberg e Piera Gianotti	Degustazione con spettacolo - 40 min per tutti - gratuito	pag. 38
183	21.00	Teatro Bibiena	<i>La pigna minigna scattigna</i>	Giovanna Marini	Spettacolo - 1 h - per tutti dai 6 anni - € 9.00 / € 6.00	pag. 20

DOMENICA 16

184	10.00	Piazza Erbe	<i>Panopticum 2 Il Salmone</i>	Fusentast Teater	<i>Micro-spettacolo</i> - 7 min per 3 h per tutti - dai 5 anni - gratuito	pag. 21
185	10.00	Gonzaga Point (Mulino Village)	<i>Danza d'acqua</i>		<i>Laboratorio</i> - 45 min - per tutti dai 6 ai 10 anni - gratuito	pag. 45
186	10.00	Gonzaga Point (Mulino Village)	<i>Il Salmone fa-miglia</i>		<i>Laboratorio</i> - 10 min per 3 h - per tutti gratuito	pag. 45
187	10.30	Palazzo Ducale	<i>Giochi di luce</i>	Flop Lefebvre	<i>Percorso d'arte</i> - 45 min - per tutti dai 4 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 25
188	10.30	Centro Culturale Arci Papacqua	<i>Bagni di colore</i>	Pori Centre for Children's Culture	<i>Laboratorio</i> - 45 min - per tutti dai 3 ai 12 mesi - € 6.00 / € 5.00	pag. 32
189	10.30	Sala delle Capriate Sant'Andrea	<i>100 kg e i suoi elefanti</i>	L'Yonne en scène	<i>Spettacolo</i> - 45 min - per tutti dai 4 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 19
190	11.00	Palestra del Seminario Vescovile	<i>Chiffonade</i>	Cie Carré Blanc	<i>Spettacolo</i> - 30 min - per tutti dai 18 mesi ai 5 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 22
191	11.00	Palazzo Ducale Atrio degli Arcieri	<i>La casa dei divieti</i>	Teatro all'improvviso	<i>Spettacolo</i> - 35 min - per tutti dai 3 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 12
192	15.00	Gonzaga Point (Mulino Village)	<i>Il Salmone fa-miglia</i>		<i>Laboratorio</i> - 10 min per 3 h - per tutti gratuito	pag. 45
193	15.00	Piazza Erbe	<i>Panopticum 2 Il Salmone</i>	Fusentast Teater	<i>Micro-spettacolo</i> - 7 min per 3 h per tutti - dai 5 anni - gratuito	pag. 21
194	15.00	Palazzo Ducale	<i>Giochi di luce</i>	Flop Lefebvre	<i>Percorso d'arte</i> - 45 min - per tutti dai 4 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 25
195	15.00	Centro Culturale Arci Papacqua	<i>Bagni di colore</i>	Pori Centre for Children's Culture	<i>Laboratorio</i> - 45 min - per tutti dai 3 ai 12 mesi - € 6.00 / € 5.00	pag. 32
196	15.00	Sala delle Capriate Sant'Andrea	<i>100 kg e i suoi elefanti</i>	L'Yonne en scène	<i>Spettacolo</i> - 45 min - per tutti dai 4 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 19
197	15.00	Palestra del Seminario Vescovile	<i>Chiffonade</i>	Cie Carré Blanc	<i>Spettacolo</i> - 30 min - per tutti dai 18 mesi ai 5 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 22
198	15.00	Palazzo Ducale Atrio degli Arcieri	<i>La casa dei divieti</i>	Teatro all'improvviso	<i>Spettacolo</i> - 35 min - per tutti dai 3 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 12
199	15.00	Loggia del Grano	<i>Viaggio in Norvegia</i>		<i>Percorso animato</i> - 45 min - per tutti dai 4 ai 9 anni - gratuito	pag. 44
200	16.30	Teatro Bibiena	<i>La pigna minigna scattigna</i>	Giovanna Marini	<i>Spettacolo</i> - 1 h - per tutti dai 6 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 20
201	16.30	Palestra del Seminario Vescovile	<i>Chiffonade</i>	Cie Carré Blanc	<i>Spettacolo</i> - 30 min - per tutti dai 18 mesi ai 5 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 22
202	17.00	Palazzo Ducale	<i>Giochi di luce</i>	Flop Lefebvre	<i>Percorso d'arte</i> - 45 min - per tutti dai 4 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 25
203	17.00	Centro Culturale Arci Papacqua	<i>Bagni di colore</i>	Pori Centre for Children's Culture	<i>Laboratorio</i> - 45 min - per tutti dai 3 ai 12 mesi - € 6.00 / € 5.00	pag. 32
204	17.00	Palazzo Ducale Atrio degli Arcieri	<i>La casa dei divieti</i>	Teatro all'improvviso	<i>Spettacolo</i> - 35 min - per tutti dai 3 anni - € 6.00 / € 5.00	pag. 12
205	17.00	Loggia del Grano	<i>Viaggio in Norvegia</i>		<i>Percorso animato</i> - 45 min - per tutti dai 4 ai 9 anni - gratuito	pag. 44
206	17.00	Santa Maria della Vittoria	<i>La lezione delle cose</i>	Settore pol. educative Comune di Mantova	<i>Visita guidata</i> - 1 h - per tutti € 2.00 / € 1.00 / gratuito	pag. 27
207	18.00	Piazza Castello	<i>Fuoco e fiamme</i>	Kvelb Theatre	<i>Parata conclusiva</i> - 45 min - per tutti gratuito	pag. 23